THE SEMI-WEEKLY

SAULE--(SUN)

The only Lithuanian Paper in the World published Semi-Weekly. Has a larger circulation than any other Paper of it's kind.

Appearing Every Tuesday and Friday.

Subscription $2.50 per year.

Represents the interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in the United States.

First Class Advertising Medium. ✶ Terms given on application.

SAULE THE SUN.

Du-Kart Nedelinis Laikrasztis

SAULE

Ira tai wienatinis łaikrasztis, tikrai Lietuwiszkas ant swieto, kuris iszejna du kartu ant nedelios.

KASZTUOJE ANT METO $2,50.

JAGO KAS RASZO GROMATA IN REDISTE TEGUL UZDEDA TOKI ADRESA:

D. T. BOCZKAUSKAS,

520 & 522 W. SOUTH AL. MAHANOY CITY, PA.

No 62 — MAHANOY CITY, PA., DIENA 3 Rugpjuczio (August) 1900 m. — METAS XIII

ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA., POST OFFICE, AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

KA KASZTUOJE APGARSINIMAI:

ROK

1 Colis wiena karta	50c
1 Colis tris kartus	$1,00
1 Colis ant triju menesiu	$1,00
1 Colis ant meto	$15,00

Didesni apgarsinimai už coli buna daug pigiau.

Przeszło 25 lat wszystkie narody świata używają przeciw REUMATYZMOWI, NEURALGII i podobnym chorobom, wyrabiany na podstawie ścisłych NIEMIECKICH PRAW MEDYCZNYCH sławny Dr. RICHTERA "KOTWICZNY" PAIN EXPELLER. NIE MA NIC LEPSZEGO! Jedynie prawdziwy z marką ochronną "KOTWICA". F. Ad. Richter & Co., 215 Pearl St., New York. 31 MEDALI ZŁOTYCH i innych. 13 filij. Własne fabryki Szkła. reke 25 ir 50c. Kuri girage rasi gidintojei, aptiekorei, dwaskieje ir kiti. F. Ad. Richter & Co 215 Pearl st New York. Dra RICHTERA „KOTWICZNY" STOMAKAL najlepszy środek przeciw kolkom, niestrawności i chorobom żołądka.

RODIKLE DEL SKAITITOJU.

— Tegul kožnas užsiraszo saw SAULE ba tai ira geriauses ir didžiauses łaikrasztis, o ir du kartu ant nedelios iszeina.

— Naujas skaititojas aplaikis tiktai wiena numera ant pažiuros, o in kninga ne bus intrauktas kol ne prisiuns prenumeratos.

— Prie SAULES duodame kas metas puiku kalendori, katras ira pilnai užsimokejus ant toliaus $2,50 ir už dika patalpiname pajeszkojima wiena karta.

— Tegul kožnas skaititojas platina SAULE, prikalbindamas sawo draugus.

— Kas tiktai raszo gromata in rediste su kokiu norints reikalu, tegul paraszo kas girdet, teip kaip *Lietuwiszkuose Kaimelose* talpiname.

— Kas siuncze piningus už łaikraszti arba ka kita, tai tegul gromata už registrawoje, o kas nuperka ant paczto *MONEY ORDER* ar bankini czeki tai tegul ne registrawoje nes indeda in prasta gromata.

— Raszant gromata in rediste SAULE turi butie trumpos ir apie reikala trumpai iszaiszkinta.

— Katras mainote adresa, tai neatbutinai turite ir sena adresa padetie.

— Jago mainote adresa, tuojaus duokite žine ir ne laukite ba kaip kelis numerus pertraukete o praszote, tai del mus nereikalingo kaszto padarote.

ANT 9-TOS NEDELIOS PO SEKMINIU.

Ewangelija pagal szwento Lukoszisus pars kirime 19.

Ana mets, kad Jezus prisiartino prie Jeruzales, matida mas miesta werke jio, tardamas: Jog jej ir tu butumi pažinusi, o łabiausej toje tawo dienoje, kas tau ant ramibes, dabar-gi paslepta ira no tawo akiu. Nes ateis ant tawes dienos, ir apsiaus tawe tawo nepritelej sanpila, ir apsiaus tawe, ir isz wisu pusiu suspaus tawe ir ant žemes pawers tawe ir tawo wajkus, kurie tawije ira, o nepaliks tawije akmens ant akmens, delto kad nepažinaj tawo apłankimo łajko. O inejes in bažniczia pradejo wariti parduodanczius joje ir perkanczius, sakidamas jiems: Ira paraszita, jog mano namaj ira małdos namaj, o jus padarete juos žmogžudžiu urwu. Ir mokino kasdiena bažniczioje.

Dideles Manewros Pennsylvanijos Milicijos, Mount Gretna, Pa. no Augusto 4-to igi 10-to 1900.

Pirma diwizije Pennsilvaniszkos Milicijos manewros atsibus Mount Gretna, no Aug. 4 igi 10 o bus tai puikiausios manewros kokios lig sziam laikui buwo łajkitos.

Idant užganadint tuos kurie noretu in ten nuważiuot ir pamatit giwenima żalnieriaus palatkuose, Philadelphia & Reading galežin kelis pardawines tikietus in ten ir adgalos isz Mahanoy City tiktai uż $3,50 geri ant nukelawimo diena 5 igi 10 o geri ant sugriżimo lig 10.

Specialiszka ekskursije nedeloje iszejs isz Mahanoy City, Aug.5, ant adinos 7:30 isz rito o apleis Mt. Gretna ta pacze diena ant adi. 6:45 po piet. arba ant kokio norints treino ta paczia diena, tiktai uż $1,75.

Apie ejima trukiu ir kitokiu informaciju dažinokit pas agentus ant Redingo dipu. *

KAS GIRDET.

Jagu ne wajna, taj Amerikonaj mažaj ka žinotu apie geografije.

* * *

Illinojaus Wald. augszczianses sudas pripažino, jog obuolini sajde priguli prie apswajginanczių gerimu, tejp kajp ir wisi alkoholej.

* * *

Krikszczionibe ira tikibe mejles artimo. Tejp skelbe dwasiszki wadowaj wisokiu krikszczioniszku tikejimu, ne pajsedami ant to, jog krikszczionis wedi ir weda netejsingiauses ir bajsiauses wajnas kokiu da ant swieto ne buwo.

* * *

Dabar iszsiduoda, jog praejtame mete Wokieczej pardawi Kinams 400,000 wisokiu ginklu. Dabartes pruselej ant sawo kajlo iszmegins sawo łocnus iždarbius. Taj suwis tejsingaj.

* * *

Szołajkine politika daugeli szwentu padirbo del karalistes dangaus, ba daugibe misionieriu, kupcziu ir ejropiecziu liko si nukankintu.

* * *

Anglije werta ira pagajlestawimo. Kinuose del josos nesiseka su Baursjs ne gali pabajgt, - pasikele sztamaj indijoninej plieke angelskas glitas, Londone ne gali paspeti iszsiundineti wajska in Afrika, o minis terei imineti piningus. Biedna Anglije.

* * *

Diewulis žino, kadaj ant Filipenu wajna pasibajgs! Wilksis da łabaj ilgaj, ba taj pujkus "džiabas" o piningaj plauke kajp wanduo in kiszenius wa jauninku.

* * *

Tebiriame łajke Anglije pastati armije kokios da niekad ne rejkaławo didžiausiame pawojuje. Musztineje Pietiniame Afrike tiek puoli żałnieru, jog praejusiose didžiasiose musztinese tiek nedingo drauge. O taj parodi toji saujeli Bauru, jog Anglije ne ira tejp galinga, kajp swietas mislino.

* * *

Jagu isz Tilžes drukorej ne arzintu maskoliszkos waldžios su wisokejs drukajs ka iszsiuntineje in Lietuwa, taj jau szedien Lietuwej turetu sawo spauda. Tas wiska trukdo.

* * *

Amerike turime tiktaj tris łajkraszczius kurie uzsimoka skaj tit o tarp juju "Saule" užima pirmutinia wieta.

* * *

Kur lig szol ne buwo jokios Unijos taj ir nesiraszikite, ba taj kilpos ant darbininku kad no juju ižgauti balsus del kokio ten kandidato.

* * *

Mahanoy City, Pa. ant paczto randasi prisiunstas "Money Order" no Victor Kazimerski isz Bridgeport, Conn. No. 8002 ant 1 dol. Pasakikite jiam, jagu turi pas sawe "Money Order", tegul prisiuncze in Redakcije "Saules," ba be jojo negalime piningu atimti

* * *

Dekuj Diewuj wisur Lietuwej apsimalszino, gal jau ne teko mcdegos ant kelimo maj-zacziu parapijose. O kajp rodos ant wisko danti atkando ir suprato jog tas wiskas, kas lig szolej buwo, taj ne werta žiupsno tabokos.

* * *

Kodel Mikas Palinskas isz Homestead ne duodaa tsakimo in Mt Carmel del Jono Roczkaus? Jis raszi net 3 gromatas ir praszi kad jiam prisiunsti jio jo dajgtus ka pas jin paliko.

Pasakikite p. Mikuj Palinskuj idant ka greicziause atraszitu gromata ant adreso:

Mr. M. John Roczkus.
Care of Mr. Anthony Bukler,
Mt. Carmel, Pa.

* * *

Apie del szimto skajtitoju iszsunteme aplikacijes del "Money Orderiu" kuriuos apłajkia tegul nunesza ant paczto užmokeste už "Saule" o gaus 'Money Order" ir ta prisuns del mus prastoje gromatoje. O jagu kam nubodo "Saule" skajtiti, taj tegul isz sawo małones duoda mums žine, taj sustabdisime, ba kam už dika sustineti gazieta o da du kartus ant nedelos.

* * *

Jagu wisos kitos giduoles taw ne gialbejo tai ne rugok, nes nusipirk bonkute "Ankarinio Pain Expeller" Richterio, o taw atnesz paleengwinima tawo skaudejimose. Per ilga naudojima jiojo wisose sklipuose, kałba ir gire jin wisos tautos. Ant rumatizmo ira taj geriause giduole. Preke už bonkute 25 ir 50c.

* * *

GERAS ARGANISTA.

Jagu Guod, Prabaszczei rej kałautumet gero arganistos, kuris moka west Chora bažnitini ant keturiu balsu, tam szwiesus žmogus, taj tejksitesi raszit ant adreso:

Petra Wieliawiczus.
Mt. Carmel, Pa.

5000 Bauru Pasidawe.

Jenerolas Prinslo pasidawe po Naauwpoort'e.

London, 31 liep. Czionajs wieszpatauje didelis džiaugsmas isz priežasties pasidawimo penkiu tukstancziu Bauru del Angliku po Naauwpoort'e apie taji pasidawima tejp Lord Roberts danesza:

"Pretoria, 31 liep. - MacDonaldas turejo smarku susiremima nakties łajke su daugeliu Bauru tuojaus szale miesto Naauwpoort, Bethlehemo kałnuose, ir pasiseke juos apsiaubt, tejp, jog negalejo per niekur isztrukt o ir majsto ne galejo isz niekur gabent. Du kartus Bauraj norejo iszsimuszt isz apsiaubimo, nes ne pasiseke. Musztineje musiszkiu pražuwo: szeszi užmuszti ir trisdeszimts-du pažejsti".

Priesz pasidawima, Bauraj noringsj pristojo ant pasidawimo su ginkłajs ir szuwejs nes arklu ir bałnu ne atiduos, ba tieje likos no ukininku paskolintajs, kuriuos prižadejo atiduot. Ant to wadas Angliku prietojo.

DA 1,200 BAURU PASIDAWE

Pretoria, 2 aug. Bauru komendantaj Rouse ir Fontenal pasidawe su 1,200 sawo wiru, 1,200 karabinajs, 650 arklu ir Armstrong armotos. Isz wisur daejna žinia, jog Bauraj pasiduos su ginkłajs jagu juos palejs namon.

KASZTAJ BAURU WAJNOS.

London, 2 aug. Anglikaj apskajte, jog igi pabajgos Bauriszkos wajnos randuj kasztuos tas ergelis £8,000,000, keturi szimtaj milijonu doleriu.

ISZ WISU SZALU.

Rimas gajleste apimtas uz sawo karaliu.

Rimas, 31 liep. Kunas nužudinto karalaus Humberto, likos atgabentas in czionajs ir patalpintas Pamheone.

Wisi namai ira apredinti gajles ženkłu o žmonis werke ant uliczių.

Wisa Europa tuom atsitikimu ira perimta bajme.

Anarhistas Bresci giweno Amerike, Patterson, N. J. isz kur nusidawe in Italije, idant nužudint Humberta.

Kuningaiksztis Saxe – Coburg – Gotha staigai numire.

Coburg, 1 Aug. Kuningaiksztis Albert isz Gotha numire staiga smerte ketwergo wakara ant paraližaus szirdies.

Buwo jisai sunum karalienes Viktorijos, gime 1844. Mete 1762 buwo apszauktu karalum Graikijos, nes atsisake.

Sausio nenesije, 1874 apsipaciawo in kuningaikszczinte Maria Aleksandruwna, wienatine duktere Alxandro II Caro Rusijos.

Szowe in Serbu karalu

London, 2 Aug. Daejna žine is Belgrado buk kada karalus Serbiszkas Alexandra, wažewo karietoje, kas tokis szowi in jin isz rewolwerio, nes ne pataike. Žudintojas prasiszalino.

Suraszas ant giwastes wieno isz kiniszku ambasadariu.

Isz Parižiaus łanesza in czionajs, buk prie pabajgos praejto menesio padaritas likos ten suraszas mierije nužudinimo Yu-King'o sanario kiniszkos ambasados Paryžiuje. Pat wirtina ta tejpo-gi jenerołas Panus, sekretoris ambasados kiniszkos, wałakos gimimu. Kałba jis, jog szeszi sanarej stengesi insipleszt in ambasada wisokejs spasabajs in nužudint Yu-King'a. Ant łajmes sekretoris in pati łajka dawe žine apie taj komisoriuj policijos, ir no to łajko kada policije stengesi susekt susiraszikus, da nieko ne girdet apie suemimajiu.

AR GAL NE?

Žmonis renka turtus del to, idant isz to galetu buti dorajs.

— Geraj łabaj, jog tejsibe in bowełna winioje, ba ne tejp greitaj susimusza.

— Jagu žmogu sawžine grauže, taj pasitejso, nes kada boba grauže sawo wira, taj jiam buna błogiau.

— Nekurie neszioje akulorius ne del ko kito, tiktaj del to, idant jiems tejsibe in akis ne durtu.

-- Jagu kas nori grejtaj tureti gałwoje, tegul ne ejtineje ant moksło, nes ant... słaus...

-- Jagu žmogu giwa iszweda in łaukus, taj sako apgawiste, nes jagu negiweli, taj nuopełnu.

-- Doribe turi buti łabaj se na merga, ba wisi jaje pagudoje, o niekas josios ne nori.

-- Mejli artimo tiktaj da kningose iždrukuota, nes žmonisia jau senej dingo. Kam taj apmauda žmonise?

-- Tiejej ka priwało žmonis mokinti mejles artimo ir no sawes dawineti pawejzda, taj ira didžiausejs newidonajs 'mejles artimo" Turime daugibe pawejzdu.

MINISTEREJ GIWI.

Užkłupimas ant Pekino ketina atsibut be tolimesnio užwilkimo.

Daugiau swetimžemiu likos nuzudinta.— Maskolej turejo trauktis isz Liao-Tong.—30,000 suwienito wajsko uzejs ant Pekino.

Musztines Maskolu su Kinajs.

WASHINGTON, 31 liep. Adjutantas Carbinas apłajke žine no pułkauninko Shiba, sunario prigulinczio prie legacijos Pekine kuri tejp skamba:

"Pekin, July 22. - Lig szolej da esam giwi. Łaukem su nekantrumu juso pagełbos. Kada pribusit? Užkłupimaj kincziku ne palauna diena ir nakti. Kožna diena łaukeme pagiałbos. Emperatorius ir jio jo pati randasi Pekine. Lig sziolej likos užmusztu isz muso skajtlaus, asztuoni ir septini smertełnaj pažejsti. Isz wiso europiecziu likos užmuszta szeszesdeszimts-du.

COOLIDGE".

Suwienitas wajskas wisu wieszpatiscziu susitari padarit abełna užkłupima ant Pekino in keles dienas, ir jago galema bus, iszgialbet no bajsios smertes wisus ministerius jago tieje tikraj randasi da giwajs.

LONDON, 1 aug. Korespondentas łajkraszczio "Daily Express" danesza isz Chi-fu:

'Apłajkiau žine isz Pekino diena 10 liepos kuri skelbe, buk wiskas ira czionajs apsimalszine. Kułkos szwilpe isz nekuaiu namu ant praejgiu nes mažaj bledes padaro. Tejpos-gi apłajkiau žine isz Tung-Chau, buk tenajs likos asztuonioleka swetimžemiu nužudintu per boxerus".

MOSKWA, 1 aug. Žine isz Port Arthuro skelbe, buk jenerołas Linewicz danesza, jog sargaj stowinti prie Rusiszko geležinkelio prowincijoj Liao-Yang likos iszgujtajs in kita miesteli, kur susidrutino su pułkauninko Mistczenko pułkajs ir užkłupo ant kincziku. Nes isz priežasties didesnio skajtlaus kincziku, maskolej turejo gintis, ir suwirszum trisdeszimts likos užmusztu.

SHANGHAJ, 1 aug. 10,000 kincziku užkłupo ant New-ching, kur radosi wos 400 rusiszko wajsko. Badaj wisi pražuwo gindami sawo abaza no uszpuołu.

LONDON, 2 aug. Wisos wieszpatistes ant tikruju pastanawijo užkłupt ant Pekino. Kajp girdet, taj suwirszum 30,000 wiru ims dalibas užkłupime. Isz Pekino dabar jokiu žiniu ne iszlejdže del swieto ir ne galema žinot kas jame dedasi.

MOSKWA, 2 aug. Jenerołas Daharofas po dwi adinines musztines užeme forteca Tayantu. Kada kinczikaj aplejdo ta wieta paliko po sawim dewines armotas.

Isz Chi-fu daejna žine, jog pułkauninkas Koransekof sumusze kinczikus ir užeme forteca Senynchen ne toli Mandczuriszko geležkelio.

Žine daejna no jenerolo Yongoviczo isz Kharbino, buk pułkauninko Sawicko kazokaj sumusze pułka kinczikų ne toli Kirino. Dwideszimts maskolu likos užmuszta o szeszi pažejsti. Kincziku daugibe pražuwo toje musztineje.

KINU ARMIJA.

Pagal raporta paties wado kiniszkos armijos, taj armije kinu skajtosi ant 1,752,000 žmoniu. Toji armije ira padalinta ant sekanczio spasabo: 205,000 regulariszko wajsko, 689,000, rezerwos, 858,000 wisokio wajsko, kajp žandaru, sargu kanału, milicijos ir t.t.

Tikra armija regulariszka susideda isz 50,000 regularnu, 20,000 neregulariszku, ir 135,000 kitokiu. Isz tu 13,000 randasi Pekine.

Ant popieros, kinczikaj turi 60,000 rajteliu, nes stokas jiems tiktaj arkliu (kuriu tenajs łabaj mažaj randasi). Wienok łajke wajnos, randas paima wisus arklus no žmoniu, kokius tik sugriebe ant sawo naudos, neužmokedamas žmonims už juos.

PRIEMIMAS BOKSERIU IN SLAPTINGA DRAUGISTE.

Wardas "Boxer" paejo isz zobowos, kuria kinczikaj daug naudoje tejp kajp czionajs Amerike "Boksuojesi" garsingi musztukaj. Pawejkslas mums rodo kajp wienas isz garsingu boxeru duoda pamokinimus ir slaptingus ženklus del naujej insiraszusiu in draugiste naujem sunariam.

Jago nori žinot wisas žines, kas swiete girdet užsiraszik saw laikraszti "Saule"

Kur buna.

Mano draugas Antanas Rakiczius, isz Suwałku gub., Władisł. paw. Sintautu gmino, Wersziu kajmo, 6 metaj Amerike. - Ir Agota Dajlidžiuki isz Sintautu kajmo da ne ira metu kajp Amerike tegul atsiszauke abudu ant adreso:

Mr. Wm. Giwis,
2508 Jame Str. S. S.
Pittsburgh, Pa.

Mano dedis. Jurgis Grigełajtis isz Papiszkiu kajmo, Naumiesczio paw. Gelgaudiszkes gmino, apie 17 metu Amerike, tegul danesza ant adreso:

Mr. Franciszkus Petrikis,
417 S. West Str,
Syracuse, N. Y.

Jonas Gudelis, isz Kauno gub. Gudelu kajmo tegul duoda žine sawo szwogeriuj ant adreso:

Mr. Jonas Szaltenas,
Rear 200 Orms Str.
Prowidence, R. I.

WAGIS!

$5.00 NAGRADOS.

Luis Arłauckas, apie 25 metu isz Zagaru Seriiszkiu Mahanoy City, szita praejta panedeli pawogi isz baksuko 75 dol, ir ižbego po welniu. Apie 5 ir puse pedu, płaukaj gelswi, ant nosies skersaj sztrikis juodas no anglies taj geriause pažinsite, lig mikcziodamas szneka, akis ruswos, apwało wejdo raudono gimimo.

Daneszkite ka grejcziause ant adreso:

Mr. Antanas Werbiła,
607 W. Spruce Str.
Mahanoy City, Pa.

MAN TO NE REJKE.

Sznabždejo man Motiejus in ausi:

Jog asz kwietkeli
Žale ruteli,
Jog apie mane sapnuoje,
O taj wis mełuoje!
Asz to ne noriu,
Jau man nubodu,
Tiejej pagiraj,
Taj wis ne geraj.
Asz ant jiojo ne galetau ru [goti,
Kad pasakitu, nori apsipa [cziuoti....

Trumpi Apgarsinimai.

ANT PARDAWIMO:

DU namai ant puses loto; wienas ant Pine o kitas užpakalije ant Water uli. Wieta ira tinkama del sztoro ba randasi wisi intaisimai. Parsiduos pigei ba łocnininke apleidže miesta. Atsiszaukite po No. 1309 E. Pine Str. Mahanoy City, arba in Redakcije Saules. t. A. 28

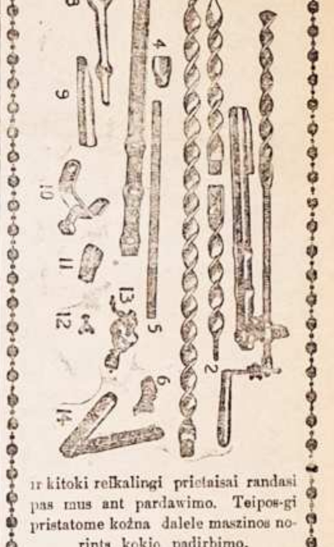
ANT PARDAWIMO.

TRIS namai, du ant 438 W. Mahanoy av. ir wienas ant Pine st. su szapa. Łabai pigei. Łocnininkas apleidže miesta. Atsiszaukit pas: Patrick O'Brien, 326 W. Pine Str. Mahanoy City, arba in Rediste. t.A.28

AR NORI BUTIE SAWO BOSU?

JAGO teip, tai nupirkie saw nameli, o kuri pigei gausi nupirkt ant Spruce uliczios ne toli drukarnes. Dažinokit pas F. Boczkauska. Namai konė nauji, preke pigi. *

NO $5 IGI $40.
MAININES MASZINOS.



ir kitoki reikalingi prietaisai randasi pas mus ant pardawimo. Teipos-gi pristatome kožna dalele maszinos norints kokio padirbimo.

PARDUODAME

Pikes, Adatas, Skreperius, Drilus, Skwibsus, Knatus, Popiera ir t. t.

Parduodam Peczus o senus Pataisom.

W. MORGAN,
16 N. Main Str. Mahanoy City, Pa

MURAUSKO LIETUWISZKA TRAJANKA.

GIDO wisokes paprastas ligas kaipo tai: GUMBA, PATRUKIMA, SUNKUMA ANT KRUTINES, pataiso apetita ir daug kitu ligu. Lietuwiszka Trajanka ira sudeta isz tikru žolu pagał isztirima tikrai Lietuwiszkos trajankos, kuria Lietuwei giloj senowibej wartojo ir apsigindavo no daug paprastu ligu. *Trajanka arba Trejos dewinerios ira kone wisiems Lietuwiams ... ma isz lietuwos, teip, jog daug apie tai ... ne reike.* Po 25 ir 50 us baksuka

Adresas:

HAGER PHARMACEUTICAL CO.
Box 425. Pittsburg, Pa.

DAKTARAS

Leonard Landes,

LIETUWISZKAS DAKTARAS.

134 E. 24 ulicze, • New York.

Garsingas gidintojas wiriszku ir moteriszku ligu. Szlawinosi uniwersitete New York, praktikawojo ligon-butese: Wiedniuje, Berline, karaliszkoje mokikloje Londone, buwo perdetiniu mokslo Lebanon, Bellevue, Post Graduate Hospital ir t.t.

Uztikrina teisinga iszgidinima

wisu slaptu ir paprastu ligu kaipo tai: plauczte kepenu, widuriu, skaudejimas gałwos, nepom apalpima, skaudule, ronas, tinima, wisokes moteriszkas ligas ir newalsingums. Prie nekuriu ligu reikie naudot elektrikiniu prietaisu.

Wisas swarbesnes ligas

išgidisiu in keles dienas, kaipo: užsisenejuses ligas, uždegimas žarnu, iždziuwimas pleno, skaudejimas lupu, nosies, akiu, ausu, patrotijimas pajegu ir t. t. Tikrinu už wisa išgidinima kožnam ateitikime. Apie slaptingas ligas užlaikau slaptibeje.

Dr. Leonard Landes,

134 E. 24-th str. cor. Lexington Av.
NEW YORK.

Offiso adinos: no 9 isz rito lig 1 po piet. no 5 po piet lig 8 wakare. Nedeliom: no 8 lig 10½ adi. rite; no 2 lig 4 adi. po piet.

Roda dikai per gromata.

Prie užkalbinimo gromata reike prisiunst $1,00.

Jagu kenti ant ligos dabar ar priesz tai parasszik kiek turi metu, kiek sweri ir tikra praszima sawo ligos, o asz jam prisiunsiu gidoles kuriuo tawe išgidins.

50c.

Nupirks pora puikiausiu czewerikaicziu del juso kudikio kokiu ne galite gaut wisam mieste, o kuriuos kiti krominінkai parduoda po 60c.

Už $1.50

parduosim jum puikiausius czewerikus del wiro ar moteries kurius kiti parduoda no $1,75 lig $2,00.

Post's Shoe Store,
28 W. Center Mahanoy City.

NAUJENOS,

Kurios daugeli pradziugins ir palinksmins.

Kaip mum gerai žinoma, žmonije—isz fizisko, intelektualiszko ir net ekonomiszko atžwilgio-dalinasi in 2 klasas: wiena ira sweika,druta, puiki, wisados linksmi, pasidekawojant tam, wisur turi geras pasekmes ir pasiwedima wisokioje wertelgistoje; 2 ira ligusta silpna, nuludes, sunikus, melakoliszka, nedrasi ir tenkei wisiszkai negabi prie darbo ir ne tikanti szeiminiszkame giwenime. ● In szia pastaraja klasa priguli wisi tie, kurie sawo jaunistoj, daugumas gal wisai isz neticziu, atsidawe naikinanczam žmogaus kuna ir dwasia darbui–onanizmui arba patpolucijai, ir sawo welesnuose metose perdaug dawe wale sawo litiszkems pegeidimams; teipo-gi tie, kurie isz priežastes neužtektino ir blogo maisto peasidirbimo, per didi alkoholiszku gerimu wartojima, arba kurie per susidejima su nesweikoms moterems prážude sawo linksmibes ir sweikata. ● Szitoki žmoniu suklidimai galaus priwercze jos per wisa ju giwenima kenteti baiseuses tu idu pasekmes, kaip: szirdies drebejima, spazmodiszkus galwos skaudejimus, apetito netekimas, žarnu ir pilwo katara, nugaros ir križiaus skaudejima, nerwiszkuma, dispepsija, widuriu užkietejima, seklos begima sujungmei su nemoraliszkais sapnais inkstu ligas, reumatizma, dusinima, negale, szkorbuta, skaudanczius ant kuno ir litiszku daliu spogus, gonoreja, szankeri, sifili ir. t.t. Bet dabar tegul niekas nenusimina: szio misto daktarai iszrado naujus waistus su kuriu pagelba gali greitai, radikaliszkai ir wisiszkai isz tu ligu iżsigidit; kanki namie adgau sawo sweikata, stipruma, drutibe ir dailia isz weizda, gabuma wisokiame darbe ir użsiemime. ✠ Prisiunsk 25 cen. markem o mes prisiusim tamistai pameginti mus giduoles per wisa menesi. Wisi, kurie jeszkote pagelbos, kreipkites ar per laiszka ar ipatiszkai pas daktara in The State Medical Disp 76 E. Madison St. Chicago.

OFFISAS ATIDARITAS NO 8 A. M. IKI 8 P. M. NEDELIOMIS NO 10 A. M. IKI 12 P. M.

DR. KALLMERTEN,

...GARSINGAS SPECIALISTAS...

Chroniszku, Nerwiszku ir priwatiszku ligu wiru, moteriu ir waiku kuris ižgido per paczta.

$1,000 nagrados duos del to gidintojaus kuris ižgidino tiek ligu in ta laika kiek Dr. K. Jiojo gidnoles ira dirbamos isz žolu ir szaknu del kožno ligonio atskirum. *DR. KALLMERTEN, IZGIDE TUKSTANCZIUS.* Daugelis likos no gidintoju apleisti kaipo neižgidomi Jego kenti ant kokios norints ligos, rassikie in Dr. K. idant prisiunstu RODA DIKAI. Apraszikit gerai sawo liga, liti, (wiras ar motere) amži, kiek sweri, truputi plauku ligonio ir už du centus pacztine marke o apturesit teisinga apraszima ar galima bus iżgidint ar ne. Adresas:

DR. F. J. KALLMERTEN,
TOLEDO. OHIO.

LIETUWISZKAS
Balberis!
T. KWIETKAUCKAS,
312 W. Centre Mahanoy City, Pa.
Puikei plaukus kiarpa ir lengwai skuta barzdas.

GROSERSZTORIS!
PAS
M. A. Margewicziu,
323 W. Centre, Shenandoah, Pa.
Szwieži Walgomi Daigtai Kaipo:
Miltai, Mesa, Kawa, Arbata, Cukrus ir tt.
Teipos-gi gali gaut wisokio kwepenczio Tabako, plonu popierelu ir gatawu gilzu paperosams o ir maszinukes del dirbimo paperosu. 3-23-00
Silkes riebios ir baltos isz Europos pargabentos.

AR BARZDA APŽELUS ARGALWA SUSIWELUS?
Nusiduok pas
PETRA SIMANAWICZIU,
Barberi
o keleis metais stosiesi jaunesniu, patogu, linksmu ir gudresniu
Name p. Radzewiczaus, Shenandoah.

MAINEREI!
Szaltas alus ir milžiniszk' skunerei, łabai gardi arielkele, pas tautieti
And. Kundrota,
239 E. Center MahanoyCity, Pa.
Kas karta pribus,
Linksmas ir sweikas bus
Galwos ne skaudes.
O ir ne stenes.

A.J.Zukaitis
— Lietuwiszkas —
KRIAUCZIUS
Siuwa puikius sutus isz gero ceikio pagał naujause mada ir pigiau kaip kitur.
210½ E. Center
SHENANDOAH, PA.
6-1-99

Lietuwiszka traktijerne
—PAS—
Jona Jarmoszka,
31 S. Front st. Hudson, N. J.
Ira tai geriause użejga del Lietuwiu apart puikiu gerimu gali gaut ir walgit. Wisi Lietuwei atsilankikit, Gerimu ir walgiu pamegint, To nesigailesit.
6-1-00

Du-Kart Nedelinis aikrasztis

Iszejna kas Utarninka ir Petnicze.

PRENUMERATA KASZTUOJE:

AMERIKE:
Ant cielo meto ... $2.50
Ant puses m to ... $1.25
Ant ketwerczio meto ... 65c.

IN EUROPA:
In Anglije ir Scotlandn ... 15 Shil.
In Prusus ... 16 Mar.

Nedelinis rasztas po wardu "LINKSMA WALANDA"

AMERIKE:
Kasztuoje ant meto ... $1.25
In Europa—Anglije ... 7 sh.
In Prusus ... 7 Mr.

Kas użsiraszo SAULE ir LINKSMA WALANDA ir pilnai użsimoka:
Amerike ... $3.00
Anglijo ... 19 Sh

Priek tam pilnai użsimokeja skaititojei, kas metas apłaiko dowana puiku kalendori.

Daigtai REIKALINGI
— DEŁ —
KATALIKU:

RAZANCZEI:
no 10 centu igi 3 dol., ali winei stiknei, kaulinei, kukinei, perlinei ir g tarinei, ant prasto ir sidabrinio drat

Rażanczei kukinei 15 dalu no 20 igi 75 centu.

SKAPLIEREI:
Swenoziausios Szirdies Jezaus ir Marios, Sz. Franciszkaus, Nekałto pradejimo Motinos Diewo, Szwenoziausios Szirdies Jezaus, Wardo Szwen. zziausics Marijos Pannos.

KRIŻEI STOWINTI:
no 85c. igi 1 dol. ir 35c. storai paauksuoti łabai puikei iszrodantie.

PO STIKŁU KRIŻEI
su wisokeis żenkłais kankes Wiesz. Jezaus. No 2 igi 3 dol.

KRIŻELEI DEŁ PAKABINIMO ANT SIENOS IR KRUTINES:
po 5c. igi 35c. misinginei ir sidabri su mediniu widuriu.

MEDALIKAI [Ignoselei].
no 3c igi 15 ir daugiau misinginei ir sidabrinei wisokio pawidało ir kokiu kas reikałauja.

ABROZELEI in KNINGAS:
wisokiu Motinos Diewo Ir Szwentu Diewo, łabai puikus po 3 ir 5c.

GRAMNICZIOS:
sz czisto waszko, gełtonos kurios ira reikalingos wałandoje smerties po 25 centus už wiena.

MAŁDU KNINGOS.
Aukso Altoris, arba didisis szaltinis – załatinti łapai in skura apdaritas — — — $1,50
— Mażas szaltinis su augsuotais łapais in skura apdaritas, su kabutia — — — „1,25
— Garbe Diewo in skura apdarita su kabutia ir puikei załatita— „1,50
— Kanticzkos — „1,00
— Aukso ałtoris turi ilgio 4½ o ploczio 3 colus; talpinasi puikios małdos, rażanczei ir giesmes:
Puikei apdaritos kasztuoja 75c
Praszcziau 50c
Małdu Wainikelis łabai paranki kningeli in bażniozø – 35c.
Kninga giesmiu su tokiom giesmem kokios randasi kanticzkose 75c

Key of heven—no 25c. igi $150
—Childs Guide—no 25c. igi 5 c.
Szitomis dienomis apłaikeme sz Prusu lietuwiszku maldakningiu del Lietuwiu Luteronu po wardu:
PAGERINTOS GIESMIU KNINGOS.
Kuriose brngiausios senos ira au jos giesmes suraszitos Diewu an Garbes ir Prusu Karalisteje esantiem Lietuwems ant Duszių Iżganimo po draug su maldu kningomis, kuriose ne tiktai senos, bet ir naujos Maldos randamos ira.
Taises isz naujo perwezdejo Struck Werdaynes Wyskupas bey M Kibbelka isz Pangesen.
Toji kninga szimet atspaudinta, truti skurinei apdarai, puikei paauksuoti łapai, su drutom auksinem kabem, ant apdaru puikei atspaudinti križei ir kielikai
Kasztuoja tikti 2 dol. ir 25c.
Mes sawo kasztu nusiunczeme.

DEL NOBAZNU ZMONIU.
Paweikslai Szirdies Jezuso, Szw. Marijos ir szw. Juozapo ir kitu szwentuju, łabai grażios no isz gipso, tiktai walines su puikeis kolorais.
6 col. szw. szirdies Jezuso ir Mariwiena 30, pora 50c.

3½	„ „	40	„ 75
7½	Sz. Marije ir Juozapas.	60	„ 1.10
3½	„ Szw. Antano „		75c.
4½	Sz. Szir. Jezu. ir Mari.	1.25	„ 2.25
11	Nek. pra. Mar. ir Juo.	2.25	„ 4.25
13½	S. Szird. J. ir M.	2.75	„ 5.00.
13½	S. Juo. su kud. ir Mar.	300	„ 575

-:Geriause użega del Lietuwiu pas:-
WINCA KENIAUCKA,
Coal Dale, Pa.
Wisados szałtas ałus gardi arielkkli ir swetingas priemimas. 12 IX

Ponas ir Sziauczius.

APISAKA PARASZITA PER
J. I. Kraszewski
Perdejo ant lietuwiszko J. B. Smelster.

(TOLESNIS TRAUKIS.)

— Ka jus szitoje aplinkine je tejp toli no sawo namu wejkete? – pakłausi Onuka.

— Matote mano motina buwo isz tos szalies, taj atejau da sižinot ka nors apie jaje, ba josios nepažinojau ir mažaj ka žinau apie jaje.

— Ir asz sawo ne pamenu - tari pamaželi Ona. – ne tewo. Senis pats mane iszaugino: jis mano tewu ir motina! Mano Diewe, taj tokis geras ir doras senelis, Ot ir dabar rejkejo jam nežinot del ko iszsiurcze mane pas Jeremijasziene! O kokia jis ten saw roda duos? pati nežinau. Tejsibi, jog žagaru pagaminau, wanduo ne toli, jog jam szedien nakcze wisko ir wiska parengiau ant ciełos nedelos; ir prie menulo marszkinius iszskalbiau ant nedelos – nes wis jam taki bus ludna ir nobodu be manes.

— Asz atłankisiu jin da szedien, o gal ir rit - dadawi Morkus. O ir per ciełe nedele pamislino saw. – Nesibijokite apie jin!

— Kajp taj? ar-gi butumet tokejs dorajs? – paszauki Onuka linksmaj – ar tejsibi?

— Tikra tejsibi – nesibijokite asz ankszcziau sugrižsziu ir walgit jam iszwirt padesiu, wandenio atnesziu ir małku pri kaposiu, jau asz pasirupinsiu apie taj ir suramisiu seneli, o jus bukite spakajnos apie jin.

Onuka ne buwo twirta tame, nes buwo tejp kantanta, tejp užganadinta kad net akutes pražibo josios, o Morkaus net szirdis uszpłaki grejcziau isz džiaugsmo.

— Nes praszau pasakit del ko-gi jus tejp padaritumet isz kokios priežastes? – pakłausi po wałandaj smutnej merginuke.

— Del ko? U-gi tejp! – Juk taj suwis menkas dajgtas. Jus sieratos asz sierata, taj kas taj do nawatna, jog wieni kitiem padesim.

— Diewas jums usz taj użmokes!

— O! ne ira usz ka. O nemislinkit jog tas ira didelis dalikas. Asz czion turiu walkiotis da keles dienas, neturiu jokio pažinstamo ne kampo del pernakwojimo, o kajp man geraj jog turesiu kur gałwa prigłaust.

Ona pažiurejo ant Morkaus ir linksmiau paszauki:

— O taj garbe Diewuj! Apie mano seneli busiu spakajna.

Tejp besikalbedami ant gało daejo ne toli Wulkos, ir kada jau ne toli matit buwo stuba Jeremijaszienes stowinti ant kalnelo tarp grusziu, Morkus atsisweikino Onuka, kuri jam linksmaj rodidama bałtus dantukus nusiszipsojo ir atsiskiri jedu, Onuka nuejo taku užaugusiu žole pas Jeremijaszienia, da kelis kartus atsigriždama ir žiuredama in Morku, kuris nuejo kelu.

* * *

Mes sugrižszkime dabar pas Jona kuri taj palikome łajmingu wiru naszles po Draczuj ir ponu palikima jio. Toji pora suwis ne buwo łajminga: Iewa nekenti sawo naujo wiro usz kurio priwerstinaj turejo iszejt, o wiras netrukus jia saw nubridlno, grejtaj pasenes pradejo senas palejstuwis sekiot paskuj ka no jauniauses merginas. Ne buwo tas be žinios Iewos, ba kas wakaras kas ritas szokinejo Jonuj in akis; Jonas gi nesi, o łajkajs ir nebasznink o palikto bizuno turejo twertis.

Cieła diena pralejdinejo ant arklo jodidamas ir žiuredamas aplink gaspadorista, kurios ne tiek del starostos kiek ant sawo naudos geraj dažiurinejo; ant medžiokles kurioje mat norejo saw zobowa ir suraminima atrast, arba wajkidamasis paskuj kajmo merginas arba szlektiszkas isz aplinkines.

Nes tas wiskas buwo tiktaj zobowa; mieriu swarbesniu giwenimo nuołatos stowejo jio akise pasikelimas. Isztikro galejo iszejt isz Žalicu, nusipirkes saw turtus usz palikima Draczo, nes isz kitos szalies gajła jam buwo da to, ka turedamas rakta, pats galejo surinkt.

Tuołajk Jonas jau prisižiurinejo saw kur kokius kajmus, kad apipirkt, pradejo pamaželi deret taj ta, taj kita kajma nes wis mislino saw ka geriau butu nupirkt. Wulka Lutinsku, norint kajmu prie sawes ne turejo, nes usz taj pigej buwo galema no Malinaucko nupirkt; prie dwarelo prigulejo da du paliwarkelej, kuriuos Jonas tejpo-gi derino.

Wilkino da taji nupirkima tiktaj del to, kad galetu da daugiau užgribt isz Žalicu ir sawo kajp nors kapitoła padidint, kol iszejs isz ten. Nuołatinej stenginimaj apie sawo turta, barnej su pacze ergelej gaspadoriszki randitojaus ne dawinejo jam lig sziol pamislint apie motina ir paejte sawo.

Atidedinejo ta ant rit, ne turedamas geros wilties apie dasižinojima, ir apsiejima starostienes porsitikrinias jog Tekle Lutinskieni ne buwo josios siesuoj. Net dabar kada pradejo mislint apie pirkima Wulkos dasižinojo wisko ciełos tejsibes ir norint apie tolesni nełajminga giwenima sawo motinos nieko ne galejo dasižinot, nes buwo persitikrinias, jog starostieni buwo seserc jio motinos ir ira tikra jiojo teta. Pamaži rinkdamas dawadus ant to ir rengdamasis su jejsejs in Warszawa, pirmiaus pamislino kajp turi pasielgt ir ka turi darit. Kelis kartus inpuoli in persitikrinima, jog gal but geriaus kantrej łaukt smerties starostos ir jio paczios, o tada kajpo dalininkos apie prisisawintas saw per starosta użraszas primint.

Mislindamas-gi pamaželi ir skajtidamas kajp geriau del sawo naudos, butu pasielgt, muszesi pats su sawo mislemis nežinodamas kajp geriau iszejtu ir ant ko atsiwožit. Starostiene grejt galetu užrustit, dawesdamas, jog ira gimine jio; užrustita tuom galetu jin isz Žalicu iszwarit, arba da ir užraszas sawo pawest kitam kam. Isz kitos szalies nieko ne kenki ir jokios saw perszkados ne mati łaukime smerties Milžinsku; pats randijo turtajs, pamaželi isz jiu giweno o pasłapcze galejo usz surinkta kapitała pirkinet artimus kajmus.

Užejdawo łajkajs jam ant misliu tas brolis, kuri tokiu nawotnu atsitikimu susitiko keloneje, nes mislino saw, jog biednas amatninkas nukelawo kur łabaj toli ir gal ne sugrižsz o mažiausej ne bus jam perszkada.

Wienkart budamas ant medžiokles Jonas pasitiko Onuka, kuri buwo jauna ir łabaj graži, łabaj jam patiko, ir uszsideges karszcziu jaunistes, pradejo sekiot paskuj merginuke noredamas užganadint sawo nora. Nes merginuke ne suprasdama pawojaus kokis galejo patikt jej, o tiktaj jausdama kokia taj neapikanta prie sawo uszpuoliko, buwo atsargi ir ne sidawi sawe nutwert in kiłpas. Pasitikt jaje newet kas dien buwo sunkiau, o jagu ir pamati kur Jonas taj nutwert buwo jokiu spasabuu negalema. Jonas ne galejo niekados ne wieno žodžio pasakit jaunaj merginaj, kad pertikrint jaje, buk jis jej nieko błogo ne daris, ba mergina arti ne prisilejdo niekados ir dowanaj stengesi iszrast planus kajp galetu nutwert mergina łaukuose, sergejo jaje kas dien ant taku, kurejs ejdawo nes ir tas buwo dowanaj. Niekas daugiau geriaus už jaje ne žinojo wisu uszkampiu, wisu užkrancziu užaugusiu, wisu słaptu taku ir wisoje aplinkineje ir geru pasislepimu no uszpuoliko. No łajko kada patemijo jog Jonas stengesi jaje nutwert sekiodamas paskuj jaje pradejo wajkszt inet tokejs takajs nepriejnanczejs, kur tiktaj ijje wiena ir ožkos jos galejo užejt. Mate Jonas jaje nekarta isztoło, o kada tiktaj lejdosi witis noredamas pagaut niko jam akise rodos buk in žeme inpuoli. Nežinodamas kur giweno ba wisokejs takajs in wisokes szalis ejnancze jaje mate, Jonas kas kart recziau jaje mate, net wienkart atsitikimas paskutini wakara atidengi jam stuba Onukos.

Nusidžiauge łabaj jog dasižinojo kur giwena merginuke, ba kajp žinome, kada dajojo stubele in kur inbego merginuke, paszauki: „O, taki pribuwau net ant wietos, mano uogele! žinau dabar kur slepiesi!“ nes kur usz taj apłajkias guza no Morkaus su bajse rustibe nujojo namo, grasindamasis, jog dowanot to ne dowanos ir patsjkins jems atkerszint usz taj wisiems. – Stajgas atsitikimas to, kuri łajki saw usz toli ma, sumajszi jin, wienok užejtinejo jam nawatnos misles in gałwa; mislino jis kajp butu galema ant wisada iszgujt broli sziaucziu kuris aplinkinej pedas apie motina arba jau atidengi ar lengwaj galejo ant jiu uszpułt.

Nes kajp taj padarit?

Jonas ne buwo jau tejp pagedes, tokiu didelu piktadariu kad galetu jau papildint tokia didele, kruwina piktadarists; woge tejsibe be jokio iszmetinejimo sawžines, nes no žudinstes sułajkinejo ne tejp bausme Diewo kiek łocnas jio budas.

Stokas buwo jam to karszto budo to szałto kraujo kurie piktadaristes wałdo. Mislis praejtinejo jam per gałwa ir ne judino jio suwis; iszpildit jajses suwis tu pajegu ne turejo. Jaute, jog drasos tos ne turetu. Jio daliku buwo pawojingas stengimas ant žudinstos, nes atsargus ir słaptas. Iszauginimas nedawi jam sawžines ne apginkławo in tiesas tikejimo o suminksztindamas ir atemes no jio wiska priesz łajka wienkart wiena isz giełuoniu no jio atemi. Jonas szałtaj žiuretu ant pritarnaujenczio saw žudintojaus, nes prikalbint prie to ne pats taj papildint niekados ne dristu.

Tiktaj wiena jis turejo karszta buda ant pasikelimo, gejsma turtu, užwidejima tuju kitiems, bet ir tieje ne degino jin tejp łabaj kad del jiu ant patrotijimo to ka jau turejo, turetu pasiszwenst.

Kejke susitikima brolo sawo ir atsiradima jio aplinkinej, nes dowanaj stengesi atrast spasaba atitolinimo jio isz tos aplinkines, skajtidamas nor ant to, jog stebedamasis susitikimo daugiaus su randitojum Žalicu kuris pastanawijo wałkataj atkerszint usz pakelima ant jio rankos, tures aplejst aplinkine ir jau daugiau nesirodit joje. Nes kas prie senio ir jio anukes Onos, Jonas turejo wilti ir buwo tuom twirtas jog ne iszsprus isz jio rankos ba jau suwis buwo arti. Nepoiłgam žadejo apipirkt Wulka Lutinsku no Malinaucko, o stubele senelo su jio anuke prigulejo prie to dwaro, del to ne abejojo, jog gales atkerszint usz toki nužeminima pono randitojaus ir tada tures tiesa padarit su jejsejs ka jis pats nores.

Tuojaus ant ritojaus po tam atsitikimuj nujojo pas pona Malinauska suderejo Wulka ir tikes ant iszmokejimo suderetos sumos ant szwento Jono ir apemimo sawo nauju turtu, o padares wiska kas buwo rejke atlikes sawo wejkała su Malinausku, inżengi sugriždamas in stuba senelo, idant pažiuret kas czion wejkesi

Rado tiktaj wiena seneli, kuris sededamas ant slenkszczio mezge tinkła, kas ant senatwes buwo jio wienatiniu uszsiemimu.

— Ha! – paszauki Jonas no arklo – o ka džiaugiesi seni wa karikszcziu? – Nes pałauk turesi tu usz sawo! –

— Ne turiu kuom džiaugtis, o kajp ir grasintis ne ira usz ka! – atsaki senis. Ka asz tam kałtas, jog jus patis guzo saw atejote jeszkot ir guza apłajkete.

— Guza! ne! ne! ne ant guzo tas pasibajgs! – tari sukindamasis ant arklo Jonas.

— Dowanokite man senam - pamaželi tari senelis stengdamasis apspakajint ir iszsitejsint priesz neprieteli, kurio matomaj bijojosi. – Asz tame nieko ne esmiu kałtas. Mergajte mano anuke jau sugrižo namon. –

— Arba ijje czion ne giwena? – pertrauki kłausdamas Jonas.

— O, ne! łajkajs tiktaj atejna pas mane atsiłankit ir pamaczit man, nes pabuwus keles dienas welej sugrižszta namon apžiurejus mane. – Giwena ijje mile no czionajs net Mogiłkose.

— O! geraj žinot ir taj! – suniurnej Jonas.

— Tas-gi žmogus kuris su jumis tejp nežmoniszkaj apsiejo....

— Ka zambrini seni! taj atsitikimas! rustibe užwiri mano szirdije norejau mestis ant jio pats nupuolau no arklo!

— Tejp taj tejsibe – bumbterejo senis.

— O tas žmogus isz kur?

— Ne žinau taj buwo pakelewingas.

— Senej czionajs?

— Wakar atejo szedien nuejo gal in Krokawa.

Senis nebagas gelbejo sawe kajp galedamas nor mełuodamas, ba ciełu kunu drebejo.

Jono szirdis lig biski atsilejdo ir łagadniau pradejo:

— Kłausik-gi seni, ar žinaj kuom esmiu?

— U-gi wakar pats ponas pasaki, jog isz Z licu.

— Tejp esmiu randitojum Zalicu o no szwento Jono duos Diewas, ponu-łocnininku Wulkos Lutinsku! Tada giwensi ant mano łauko, dabar duodu taw rinktis, arba su tawo žila gałwa iszwarisiu ubagaut, arba jagu noresiu pastatisiu taw stuba gera ir užłajkisiu tawe lig tawo smerczej geram padejime.

— Kas-gi pone iszrinktu saw błogiau.

— Na, mandraj gałwaj gana ant žodžio o žiłas turi but mandras. Parsigabenk anuke pas sawe ir bus po wiskam.

Senis, kuris lig sziol bijojosi apie sawe, dabar sudrebejo wisas isz bajmes apie Onuka ir pastanawijo mełuot lig gałuj.

— Kajp-gi asz ponas galu jaje parsigabent? ijje turi sawuosius josos ne lejs. O po tam toji taj kudikis.

— Kas taw prie to – gali rinktis.

— O taj da ira łajko lig szw. Jonuj taj ir pamislisime.

— Ir geraj pamink – dadawi Jonas krejpdamas arkli – kad su łazda ir krepsziu ne rejketu ejtie.

Wos nujojo jam isz akiu Jonas senis tari in sawe:

— Na! na! ne tokis taj bajsus dajgtas nuejtie su łazda ir małda, nesułaukimas juso, jog turetumet mane iszgazdint ir isz nusistebejimo mano anuke prapuldit. Sunku bus sawo stubele paliktie nes ne noretau walkiotis ir kaułus mano kur ant neszwentitos žemes padet, bet jago parsiejs isz Diewo dalejdimo ejsiu noringaj!

Pasakes taj, welej pradejo megzt sawo tinkła. Jonas tuołajk da ne tikedamas geraj seniuj nujojo in kałnus ne toli no stubos ir sergejo ar ne nužwelgs sugrižsztanczios Onukos, bet nesułaukes jos, matidamas jog ožkos tik wienos sugrižszta namon isz łauku, persitikrines jog senis jam ne meławo nujojo saw.

Apie wakara Morkus sugrižo pas seneli, kuris su didelu džiaugsmu jin priemi.

— O kajp Onuka? – pakłausi:

— Bukite teweli spakajnas werpe pas Jeremijasziene; sugriždamas užejau ten, pažinojo mane ir praszi kad nuejcze pas jumis ir užwaduocze jums jaje, pasaki kur kas guli; nesirupinkite teweli apie wakariene ir ugni asz wiska padarisiu ir duosiu rada saw.

Kajp emesi usz darbo muso sziauczius, tuojaus wandenio parneszi puodas bludus sumazgojo stała ir suołus nuszłuoste, žagaru prikapojo, ugni sukuri, žinodamas kur kas guli pradejo kajp galejo gamint wakariene. Senis galejo paprastinaj atsisest saw ant slenkszczio ir meletis, o po tam inejas in stuba apsaki Morkuj wisa atsitikima szio rito. Sziauczius uszsimislino bet nieko ne atsaki. Pakłausi senis ar rado metrika, kurios ejo in artima parapije, ant ko apłajke atsakima, jog kuningo ne rado namieje ir jog da keles dienas tures walkiotis aplinkineje, ba kuningas ne grejtaj sugrižsz. Buwo tas mełu, ba metrika jau turejo pas sawe, nes ne norejo aplejstie ne łajmingo senelo ir jio anukes ir pastanawijo usztrukt aplinkinej lig kol tie nełajmingi kitokios saw rodos ne duos. Dekingas buwo seniuj už žinia apie motina ir priemima szirdinga. Nes ir Onuka sułajkinejo jin ir pritraukinejo pric sawes. Kalbejo pats jog daro ta wiska isz priwałumo krikszczioniszko, jog priwało padet seneluj nes jaute ne mažiau kad ir mergina jin sułajkinejo.

Gal padaritu ta pati kad suwis Onos ir ne butu, nes ne su toke mejle su tokiu džiaugsmu su tokiom jausłom łajmes.

Wakarieni buwo suwis prasta, nes gardžej walgi senis, o Morkus, kuris ciełe diena pralejdo ant sausos duonos ir wandenio, prismoku ne rejkaławo. Pasimeldes su senelu nuejo gułt; o ant ritojaus wiska pagamines apsitruses stubeleje kad senelej nieko dirbt ne rejketu ne noredamas Morkus duot pažint, jog tiktaj del jiu esa czion, nuejo newa usz sawo rejkało in parapije, nes isz tikro tiktaj lig ant pasiwajkszcziojimo nuejo tiesiok pas Jeremijasziene kur buwo Onuka.

Ant wałandos inżengi jis in stuba apsaki Onaj apie seneli, o po tam iszejes nuejo, nes ne ejo jis toli o tiktaj keles warsnas ant kalnelo, ten sedo po medžejs pawesije ažuołu ir iszsiemes kningas pradejo saw skajtit ka tokio, tankej žiuredamas ant stubos kua buwo Onuka.

[Tolaus bus.]

KAJP BIZNI WARITI.

Kožna szaka wertelgistes turi kožname uszsiemime speciali szkus wirus, kurie no sawo jaunu dienu ant to ławinosi. Ukininkiste tejpos-gi remesi ant agronomijos. Jagu kas apie žeme ir apdirbima tosios žemes ne nusimano, taj tejo gaspadoraus, kajp ir kožnes židas Lietuwoje. Rejke žinoti kajp art, kajp ir ka seti ir kokia sekła. Paliksime apie ukininkista, ba ta del mus czion ne ira rejkalinga o ir apie ukininkista kone kožnas Lietuwis nusimano, tik taj padesime czion apie wertelgista arba bizni. Žmogus norint ir daugiause piningu turintis, o uždeda bile bizni, ar taj grosersztori, ar buczerne, ar duonkepiste, taj turi apie ta bizni ir sziek tiek iszmaniti už katro griebesi.

Jagu groseri uždeda, taj turi apie kožna dajgta iszmanit o ir – anot tos pasakos – kur „pipiraj auga“. Turi ir apie taj žinoti ir geraj iszsikłausinet, kur pigesnis ir geresnis taworas, – kur pigesni miłtaj, ir ne priplekia tiejei miłtaj, ne surudijus mesa, ne persisenejas taworas ir tt. ir tt. Amerikoninis sztorninkas, jagu jiam prisiuncze koki tawora, o tas ira persisenejas, taj siuncze ad gal, arba tuosius paczius taworus, paima ant dipo ir nusiuncze del lietuwiszko grosersztorio, ba žino amerikonaj, jog lietuwiszki skilwej wiska supaszczewos o ir usz priplekusius miłtus ir suri geraj užmokes.

Ir ne diwaj, jagu žmonis rugoje ant sawo sztorninku ir pametineje juosius, o nusidawineje pas amerikoninius sztorninkus, kur su žmonimi szwelnej apsiejna ir gera tawora duoda.

Žinote patis, kiek jau Lietuwiszku biznieriu, geraj prasigiwensiu, turejo nusiszpicuot. Kad juosius wisus czion surasziti, taj daug wietos užimtu. Ir taj tokie, ka žmonis łajki juosius už „bajsej“ turtingus ir „rozumnus“ arba „kitrus“. Szedien ka jiejej werti ir prie ko tikia? prie nieko: dirbt ne gali, ba atprato no darbo ir pa seno; ir su gałwa ne gali nieko pradet, ba ne mok ntas, wos kiek paskajto ir sziek tiek pasiraszo sawo prawarde, o jau ka apie rokunda, taj neira ka kalbeti. O kad del kitu, – naujos gadines tokis pats gilukis ne patiku, kajp senuosius biznierius, taj turi nusižiureti ant amerikoniniu biznieriu ir juosius sekti wisame, o rejke tejp dariti:

1 Jagu kas už leda sztora, taj tegul sawo mieste ne wieno nesikłause, tiktaj tegul nuwažiuoje in kita miesta ir pakłause smerikoninio biznieriaus, kur geriause ir pigiause gali gauti tawora, o rejke žinoti, jog tiejej taworaj ne wienoje ferauze ir ne wienam mieste gali wiska gauti.

2. Kada jau wiska turi sawo sztore, tuojaus iszdrukuoti plakatus ir po grinczes isznesziotí, idant žmonis dasižinotu apie nauje sztora.

3. Rejke su kostumerejs kano szwelniause apsiejtineti, buti tejsingu ir ne apgawineti ant swarstes ne mieros.

4. Rejke ka nołabiause garsintis gazietose ir taj tokiose ka ira łabiause prasipłatinusios, ir už apgarsinima uezsimoketi, ne pora doleriu, tiktaj pora desetku. Tejp daro wisi kupczej ir wertelgaj.

5. Ne rejke pratinti žmonis, idant tiejej nedirbamose dienose ateja in sztora tisotu no rito lig wakaro ir atejuses moteres su rejkału per dantis traukitu ir su pirsztajs kajeziotu. Usz tat angelskos moteres ne turi drasumo inkełt kojos in lietuwiszka grosersztori.

Jagu lietuwiszki grosernin kaj prie augszcziau padetu regulu tajkintusi, taj kitajp biznis ejtu negu szedien.

Pas angelskus biznierius ira pirmutiniu dajgtu, po uždejimo kokio norint biznio, tuojaus apsigarsint gazietose.

Wanamekeris Philadelphio ingijo isz biznio milijonus, o wis per apsigarsinima. O mislinate, jog jiam apgarsinimaj mažaj kasztuoje? – Kasztuoje jiam szimtus tukstancziu, o ir sawo łocnus redaktorius užłajko, ka tiktaj kas diena raszo apgarsinimus ir talpina kas diena in „Philadelphia Record ir Press“ po piłna pusłapi o tas bajsej daug kasztuoje. Daugelis didelu firmu už apgarsinimus nžmoka po szimta tukstancziu tiktaj už apgarsinimus ant wieno meto.

Lietuwiszki biznietej jagu duoda apgarsinima, taj wieni mislina, jog taj daro łoska izduotojuj ir taj ne žuiri, ar daug tasaj iżduotojus iszlejdineje gazietu? Lajkajs kokioje apigardoje randasi „frentas“ katro iżduotojaus–biznieris, ir tiktaj wiena ar dwi gazietos in ten atejna,– talpina sawo apgarsinima ir užmoka– net– penkis dolerius - ant meto (!) Na ir łajkajs už tuos 5 dol. net per kelis metus talpina, ba užmokejo 5 dol.

Ir taj wadinasi uždarbis!

Turime ir tokiu ponu biznieriu, jog uszpraszineje saw gazieta ir raszo: „prisiunsk man gazieta, nes ir apie mano bizni patalpinkie, taj asz po a płajkimuj gazietos, tuojaus prisiunsiu 1 doł. ir 25c už puse meto. Taj taw „gude ratelej!“

Ukininkas iszrenka geriause sekła bere in žeme kuria su pra kajtu iżdirbo, toje wilteje, jog aplaikis nauda, tejp ir biznieris turi dariti, — iszbert kelis dolerius ant apgarsinimo, o tada szimtaropaj uszsimokes ir trumpame laike susiligins su amerikoninejs biznierejs.

Skaitik "Saule."

, kur su žmonimi szwelaj
iejna ir gera tawora duoda,
inote patis, kiek jau Lietu
zku biznieriu, gerj pras-
rensiu, turejo nusiszpieg
d juosius wisus czion su
ti, taj daug wietos užim
taj tokie, ka žmonis łajk
osius už „bajsej“ turting
„razumnus“ arba „kitus
zedien ka jiejej werti ir pr
tikia? prie nieko: diub
li, ba atprato no darbo ir p
ino; ir su gałwa ne gali niek
radet, ba ne mok ntas, w
iek paskajto ir szek tek p
iraszo sawo prawarde, o j
ka apie rokunds, taj neim
kalbeti. O kad del kito, - m
os gadines tokis pats gl
ne patiku, kajp senuosius li
nierius, taj turi nusižiuret
amerikoniniu biznieriu ir j
sius sekti wisame, o rejke
dariti:
1 Jagu kas užleda szto
taj tegul sawo mieste ne w
nesikłause, tiktaj tegul
žiuoje in kita miesta ir p
łause amerikoninio bizn
riaus, kur geriause ir pigi
gali gauti tawora, o rejke
ti, jog tiejej taworaj ne w
je ferauze ir ne wienam m
gali wiska gauti.
2. Kada jau wiska turi
sztore, tuojaus isdrukuoti
katus ir po grinczes iszne
idant žmonis dasižinotu
nauje sztora.
3. Rejke su kostumerj
no szwelniause apsiejimo
ti tejsingu ir ne apgawine
swarstes ne mieros.
4. Rejke ka nołabiause
sintis gazietose ir taj t
ka ira łabiause prasipl
sios, ir už apgarsinima
keti, ne pora doleriu, tikt
ra desetku. Tejp daro wis
czej ir wertelgaj.
5. Ne rejke pratinti
idant tiejej nedirbamose d
se ateja in sztora tisotu
to lig wakaro ir atejuse
res su rejkału per dantis
kitu ir su pirsztajs k
Usz tat angelskos moter
turi drasumo inkelt koj
lietuwiszka grosersztor.
Jagu lietuwiszki gro
kaj prie augszczian p
gulu tejkintusi, taj kit
nis ejtu negu szedien.
Pas angelskus bizni
pirmutiniu dajgtu, po
mo kokio norint biznio, t
apsigarsint gazietose.
Wanamekeris Phila
ingijo isz biznio milij
wis per apsigarsinima. O
nate, jog jiam apgar
mažaj kasztuoje! - K
jiam szimtus tukstanc
sawo łocnus redaktorius
ko, ka tiktaj kas dien
apgarsinimus ir talpin
diena in „Philadelphis R
ir Press“ po piłna puslapi
bajsej daug kasztuoje. D
lis didelu firmu už apg
mus nžmoka po szimta t
cziu tiktaj už apgars
ant wieno meto.
Lietuwiszki biznietej
duoda apgarsinima, taj
mislina, jog taj daro b
duotoju ir taj ne tuiri, a
tassj iždoutojus iszlejdi
zietu? Lajkajs kokioje
doje randasi „frentas“
iždoutojaus-biznieris, ir
wiena ar dwi gazietos
atejna,– talpina sawo apg
ma ir užmoka– net- p
lerius- ant meto (!) Na i
kajs už tuos 5 dol. net p
lis metus talpina, ba u
5 dol.
Ir taj wadinasi uždarbi
Turime ir tokiu ponu
riu, jog uszprasziniej sa
ta ir raszo: „prisiunsk m
zieta, nes ir apie mano bi
talpinkie, taj asz po s pl
gazietos, tuojaus prisiu
doł. ir 25c už puse meto.
taw „gude ratelej!“
Ukininkas iszrenka ge
sekła bere in žeme kuris
kajtu iždirbo, toje wilt
aplaikis nauda, tejp ir b
ris turi dariti, — isz
dolerius ant apgarsinim
da szimtaropaj uszmo
trumpame laike susilig
amerikoninejs biznierejs.

Skaitik „Saule

KNINGOS.

Spandintos ‡ locno ‡ drukarne
D. T. Boczkausko
Mahanoy City, - Pa

TUKSTANTIS IR WIENA NAKTU arabiszkos historijos $5
Lietuwiszkas pasakorius, — $1,00
Muso paasakos - 75
Abecełа arba pradže skaitimo del lietuwiszku waiku - 25c.
Elementarz dla Dzieci Polskich druczei apdarita — 15c
Elementarz Wienkszy, teipos-g druczei apdarita - - 25c
Tris apisakos - 25c.
Graudus werksmaj, arba apmislijimas apie muka W. Jezaus - 15c
Morkus ir Aurelijanas, apraszimas isz pirmutiniu amžiu krikszczionisz-ku - - - - 25c
Newaloje pas Maurus, - 50c
Tris puikios historijos, 1. Apie Irlanda, arba nekaltibe suspausta, 25c.
Žmogelis kuris norejo turet daug piningu, 3. Kas pedare gereu 25c
Iżguldimas sapnu, - 25c
Istorije apie Welniszka Małuna, ant kałno Wiednimio - 25c
Pradinis angełskos kałbos 75c
Moraliszka kabała, ka iszrdo žmogaus ateite - - - 25c
Muso Pasakos - - 75c.
Sierata - - - 25c.
Tris Walkijozai - 25c.
Pawasario Bałsai - 15c.
Kalendoris 1899 m. - 25c.
Katakizmai Katalikiszki 15c.
Alibaba 40 razbaininku 15c
Kalendorei praeitu matu po 50c.
Puikios popieros del raszimo gromatu tuzinas už - - 25c.
Pekła $1.00

Padejimas bažniczios Lietuwoje.

(Isz gromatos atwirios kuningo in kuningus.)
[Pabaiga.]

Toki tai moksła iszguldo mo kintiniams rusiszkos moksłaj-nes o seminarija muso suwis nutrauki- Moksłajne randawi ne ir dwasiszka katalikiszka pa dawi saw rankas o wajsiu to su siwienijimo- dwase muso kuningu szałta, jagu ne priete liszka wejkaluj abginimo tautiszko.

Kajpo dwase pakutawojent esa tarp kuningistes muso ideja atwertimo Rossijos ant katalikizmo. Per iszsižadejima ideołu swietiszku, pajso tiktaj apie ideała neligiszka.

Ideałas tasaj dacjo punkto kulminacijno penktam desetke metu, kada daugeli perstatitoju aristokracijos rusizkos, pradejo užrubežije perejtinet ir skirtis prie bažniczos katali kiszkos. Mortinw'as, Gal'cyn' as buwo tikrajs usztaritojejs katalikizmo, o žinomas szalinin kas katalikiszkos bažniczos mas kolus Wladimierius Solowiow' was ne senej da kalbino Russijs prie susiskirimo newet da Petersburge esa gimines aristo kraticznos, dwase prigulen czios prie bažniczios katalikiez kos kajp taj kuningajkszczej Wołkoucki. Dabar-gi krutejimas ant naudos katalikiszkos bažniczios apsimalszino suwis. Gal but Petersburge esa tokiu nor mažaj, kurie uredninejе prawoslawijoje ne atranda saw uszspakajinimo sawo religiszku dwasiszku rejkalu ir jeszko kitokios augsztesnes religijos.

Ar tajs putas susiwejimo ru siszko; ka atplauke in czion, idant posidaugint ir pasinaudo ti kasztu apiplеszto sklipo, ar gal tuos atsiskirikus no muso draugijos, kurie noredami prisigerint randuj, palengwint sawo giwenima bajsej teploje pur wajs sawo sawžines? ar gal tajs merginas kurios iszejna už mas kolu ir, jausdamos intekme jau pawelinto patriotizmo, mokina sawo mažus kacapukus sawo liežiuwio sawo tikejimo, nes da ro isz jiu didžiausius nepriete lus, augina geriausia materjała ant szpiegu randuj! Ar galema tokius atwerst! Ne! niekados, tokie žmonis jau tokejs ir bus lig galuj ir ne pames prawosławijos, kuri da ant szio swieto sawo iszpažintojams sutejkineja roju „Sewero-zapadnom, Jugo-zapadnom," ir „ Priwislanskom"- sklipuose.

Ant galo ne gali but ne kalbos apie atwertima pas mus, kur ne sawžine ne persitikrinimaj[o ukazaj cariszki ir poli cije paskirineja religija. Augszcziause gali but kalba apie wienijima simpatijos del mus tikejimo. Tinkame! Nes ar ne rasime ont kelo prie tos simpatijos wedanczio kokios perszkados ar atsispirimo žmonijos? Ne! Szlowe del sawes del muso bažniczios galime atrast wiena tinaj per augsztuma protiszka ir moraliszka. Tegul žodis„ kuningas" kuris szedien stojosi sionizmu, sibanizmu godumo ir apgawistes, stojesi panaszum ir tinkamu prie žodziu, protingas, tejsingas neregis ir kurczes ne sawo rejkaluose, piłnas mej les del wisu o kada isztikro newet „stupajkos" maskoliszkos nulenks priesz mus galwas, tejp kajp swietas pagoniszkas atsikłaupi priesz galibe, czistata moraliszka ir pasiszwentinima pirmu krikszczioniu.

Nelajmi! mes su pirmutinejs krikszczionejs apart wardo wie no, nieko daugiau ne turime pa naszaus, ba toli atsilikome no ju cnatomis, Sugrižsz prie mej les Diewo ir artimo, prie pasiszwetinimo, wisados bukie gatawajs ant kankiu, be iszsižadejimo tiesu žmoniszku ir istoricznu, szitaj wienatinis keles del daejimo geresnes atejtes tejp del sklipo, tejp del bažniczios. Keles palitikawones apgawistes, błogas muso giwenimas, ne žmoniszkas pasielgimas dawes mus pie to, jog swietas mumis paniekis o ir Maskolej palajkis užniek mus ir spardis no sawes kajp szuni kuris be palowos spaudžesi prie koju ir iszweda sawo pona isz kantribes. Tejp bus ir su mumis jagu ne pamesime sawo paprcczio ir neimsimes usz kito kio giwenimo.

GAŁAS.

Gromatos prisiunstos.

SHENANDOAH, PA.

Del žinios wisu Lietuwiu praszau Reditojaus "Saules" idant patalpintu szituos kelis žodžius in łajkraszti "Saule".

Padekawoju ponuj W. Rinkewicziuj už jio tejsinga patarnawima del manes. Kad per p. Rinkiawicziaus gera roda ir tejsinguma, mano nedaug ir nieko neiszmananti wajkaj, pri buwo isz Lietuwos in Amerika, łajmingaj ir be jokios skriaudos. O taj del to, kad kajp pirkau szipkortes, taj man dawe gera roda ir da pasirupino nusiunst in Lietuwa del tu wajkelu gera pamokinima, kajp rejke apsiejtie ant kelones. Taj del to duodu žinot wisiem Lietuwem giwenantiem Amerike, kad su tokejs rejkałajs, krejptusi wisi pas ta tejsinga agenta p. Rinkewicziu; kokio kito tejsingo žmogaus Amerike ne galim gaut.

O dabar mano wajkelej ir asz, praszom nog Pono Diewo del tamistos swejkatos, idant galetumet tarnaut del mus Lietuwiu nor szimta metu, ir jum turet isz to triguba nauda.

To wiso welijentis,

J. Czesna.

NEW BRITAIN, CONN.

Guod. Reditojau "Saules"!

Asz Jonas Kajackas pade kawoju už łajkraszti "Saule", "Lin. Wał." ir usz kalendoriu. Per taj esiu łabaj dekingu p. Boczkauskuj už łajkraszczius; ba taj ira łabaj naudingi skajtimaj ir istorijos, isz kuriu žmogus gali gaut pamokinimu wisokiu. Del to weliju kožnam žmoguj uszsiraszit ta pnjku łajkraszti. Katras skajtis niekados ne papejks.

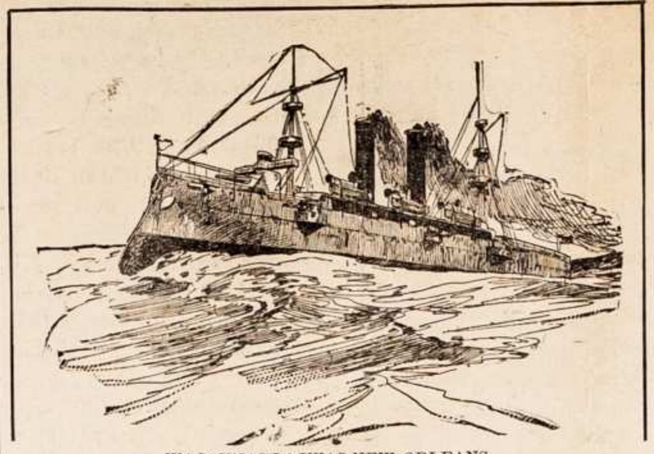
Su guodone J. K.

BRADDOCD, PA.

O dabar asz Simonas Gełumbauckas, siunсziu Jumis ko nožemiause padekawone, už łajkraszti "Saule" ir didelia dowana kalendoriu. Taj-gi milentis Iżduotojau asz esmiu łabaj dekingas del juso, ir noriu butie per kelis metus skajtitojum to garbingo łajkraszczio "Saules. Welinu wisiem sawo tautiecziam, kad kožnas uszsiraszitu ta garbinga łajkraszti, taj turetu dideli džeugsma ir użczedintu ne wiena centa; ba skajtidamas "Saule" susiłajkitum no salunu, ir no ne rejkalingu wajkszcziojimu.

Su guodone

Simon. Gełumbauckas.



WAJAUNAS LAJWAS NEW ORLEANS.

Lajke wajnos su Iszpanije, Suwienitos Waldibos buwo priwersti nupirkt kelioleka wajaunu łajwu. Terp tu pirko du łajwus no Brazilijos usz kuriuos gana aukszta preke užmokejo. Dabar-tes iszsidawe, jog tiejej łajwaj ira niekam ne tike. Zinoma jog meklerej pirkimo tik to łauke idant uždirbt ant jiu, ka ir geraj pasiseke.

Dabar asz Motiejus Sziupienis, sudedu padekawone szimta tukstanсziu kartu, del Jusu brangus Reditojau, usz ta brange didele dowana kalendoriu, kuri apturejau no Tamistos. Tegul Jum Diewas užmoka szimtaropaj kartu už ta Tamistos brange dowana. Tegul Jum Diewas duoda nau ju skajtitoju dastotie kas diena, kiek asz dastojau linksmu ir mejln žodeliu isz to pujkaus no Tamistos gauto kalendoriaus. Asz dabar pats ne perstosiu butie skajtitojum, ir kitus prikalbinsiu, idant ne wienas tamsunu ne butu.

Su guodone M. S.

PITTSBURGH, PA.

Dabar asz Andrius Graszauckas, tejktausi paraszitie, nor kelis žodelius in Garbu Reditoju "Saules"; ir praszau Tamistos mejlingaj, mano praszimo ne atmestie, prisiunst man sawo garbinga łajkraszti; ba asz kiek tik girdejau no žmoniu kałbant, taj ne joki tejp ne patinka łajkraszczej, kajp Tamistos garbingas łajkrasztis "Saule". Taj praszau man prisiunst nor wiena numeri, taj po apłajkimo asz prisiunsiu užmokesti; ir tuoj noretau stotis Tamistos garbingo łajkraszczio "Saules skajtitojum, kuris wisokias žinelias danesza isz wiso swieto ir isz mus szalies Lietuwos.

Su guodone A. G.

ANSONIA, CONN.

Padekawone p. W. Rinkewicziuj, isz Mahanoy City, [už tejp tejsinga nusiuntima szifkortes. Pasažieris atwažewes pasaki, kad buwo westas wisu keliu per Lietuwius, o ne per židus. O kajp gawau žinia, kad pribus antra diena, taj tejp ir buwo. W. R.

JUOKAI.

Dageriau.

Aficeras in denczika: - Jonaj, ka tu daraj? Tu szłuostaj stikła su skepetajte no nosies?

Denczikas: - Taj ne wasze błagarodijos skepetajti, tiktaj mano.

Swecziuose ir namieje.

Wienas ponas buwo sweсziuose, ir geraj ten swecziawosi, walgi wisko ir geri wisokius gerimus ir tejp prisiswetino, jog nejauti, kajp jin namon parweži ir ant łowos paguldi. Už wałandos pradejo jis rekt:

— Lekajau! hej lekajau! duok wino!

— Neira, pone.

— Taj duok ałaus!

— Taj kur asz po welniu esu?

— Namieje, poneli.

— O, jagu tejp, taj duok wandenio!

Kaipwaikaj.

Wienas wajkas stowejo drauge su sawo tewu prie lango ir paregejas pracjnanti koki taj pona su septinetu wajku ir tari in sawo tewa:

— Žiurek tete, žiurek, kiek tas ponas wajku. Asz mislinu, jog ant jojo stubos stogo ira garnio lizdas.

Nepameławo.

— Tu esi wienatine motere, kokios sawo giwenime ne mile jau!

— Ej!... asz netikiu!

— Diewažі! - tos kitos taj buwo mergos!

Pamaczino.

Daktaras: - Na ka, mano duszele, ar tawo wiruj tosios giduoles kiek palengwino, ka wakar dawiau?

Motere: - O tejp, ponas dak tare, pamaczino, kajp tik wiena szaukszta inpilau jiam in burna, taj tuojaus numiri.

Baniekonebuwo.

Mazas Jurgutis bajsej susim uszi blauzdakauli ir už walandos rodo motinai:

— Ziulek motinele kokia popa!

— Ar susimuszej, Jurguti!

— Tajgi!

— Ugi kodel newerkej?

— Kad nieko stuboje ne buwo.

— Da tu Mere ne buwaj ant treczios adinos nakti namieje?

— Ka tu gali žinoti?

— Asz dirstelejau pabudus ant stalelo, taj da tawo dantis ne gulejo.

Gražusdantis.

Ach Onute tik asz taw pawidžiu tejp gražiu dantu.

Onuka: - Oj Jonuti, ir ne pigej tewelis už juosus užmokejo.

NEUŽMIRSZKITE LIETUWEI!
Katrie kelaujete in Amerika arba adgal in Lietuwa atlankitie sawe tautieti nusidangsite swetingai priimti, roda gausite wisame teisinga, kwatiera, malstas, gerimas pigiausei ir teisingiausei aprowijimas per rubežius pas
M. POCZEWSKI,
Speisewirth Eydtkuhnen.

Ne Turesi Rupesczio
JAGO SIUNSI
PININGUS * IN * LIETUWA
PER
Redakcije "Saules"
o greicziause nueje ir ne turesi jokio rupesczio, kad tawo piningai ne dingtu.

Geriausias Lietuwiszkas
Buczeris
P. :: Zawadzkio,
Sugar-Notch, Pa.
Turi sawo krautuweje wisokiu mesu : swiezia ir rukinta. Swarste teisinga, mesa ka gardziausia ir nopuikiausia. Deszru niekur teip puikiu ir skaniu ne guusite kaip pas jin.
Usz tai turi daugibe kostumeriu,
Ir kas dien su gurbeleis pilna moteriu!
Hei Lietuwei pas sawiszki!
Pas ta puikiausia wisiszki! 27,97

LIETUWISZKAS
GRABORIUS.

W. Traskauckas,
606 W. Center ul.
Jago atra Diewas paszanke in sawo garbe, ogul giminee, arba prietelei nebasninko nusi Iuoda pas teisinga žmogu, o ne kur kitur.
Arklei Sztant, Riginai puikus, bai isz geriausiu fabriku, puikei padabint medžio. — Frioktam ra specialnu gra ir ne buna jokios ur. :cijos laike szor Wiska padar pigei [illegible]

Pirmutine użeiga
del wietiniu ir pribuwusiu in Mahanoy City, Pa.,
–PAS–
Petra : Žilinska,

Ira tai geriause wieta
Kur zmogus buna puikei priimtas ... wisame gali geriause roda gaut.
Kas karta uzeina, tai iłgai ne užmirszta isz swetingo primimo.
25 N. MAIN STR

Hei Lietuwei New Britain Conn!
puikiause użeiga pas
J. Skritułska,
26 Broad uliczios
Apart prilaikimo puikiu gerimu par duoda szipkortes ant wisu łaiwu ir siuncze piningus in wisas dales swieto.
Wisi Lietuwei ne tiktai isz New Britaino nes ir aplinkines, tegul atsiszaukineje, ba szeunas ir teisingas wiras. 14-III-9.

SALUNAS
JOKIMO MRAZO Shugar Notch PA

Ira tai geriausia użeiga ir kožnas da tiria swetingo priemimo
Alus szaltas,
Milžiniszki stiklai,
Wisokios arielkos,
Puikus cigara
Kas tiktai karta atsiłanko, tai ne gali atsigerat. Wirai hurra! pas Maraza

Wienatinis Lietuwiszkas
Salunas
Ashley Pa.
Kazimiero Konefko'

Cigarai Geriausi!
Arielkele Gardziausel
Alutis Szalcziausesl
Atsiłankikik o datirsite pukaus ir swetingo priemimo no Kaziuko.

Geriause uzeiga del darbiniku pas
B. RAGAZINSKA,
Gilbertone Pa.

Ne tiktai wietinei, nes ir isz tolau pribuwia tegul in taje puike wieta użeina, kur datirs swetingo priemimo ir gaus roda wisame.
O kas łabiauže
Szaltas ir gtaras alus,
Gardi arielkele
ir puikus cigarai;
Pas sawa - pas sawa ir da pas giara ir teisinga žmogu 20-VIII.

TEMIK BROLAU!
Pirk SZIPKORTE Pas
W. Rinkewicziu,
215 W. Centre Str. Mahanoy City, Pa.
Turedami reikala pas Agenta Szipkorcziu meldziu pas mane atsiszaukt.

Hei Wirai Lietuwei
Jago nukelausi in Freelanda, Pa
Tai ne užmirszkite ta;
Jog reike użejtie pas
JONA
Rugieniu
Ałus szałtas, arielka gera ir wisokiu gerimu gausi, kaip in ten nukelausi.

Juozo Mockaiczio
Lietuwiszkas salunas.
Mahanoy City, — Pa.

Ant uliczios W. Pine, name Gormano, ten gali gaut szałto ałaus wisokiu arielku, Ira tai geriause użeiga del Lietuwiu.

Ruski Prusinei ir Turkinei

CIGARAJ
..... PAS.....
Petra Nawicka,
603 W. Mahanoy Ave.,
Mahanoy City, Pa.
Pristato cigarus in wisus salunus pagal wisokia preke. Ponai saluninkai priwalo pas mane atsilankit o paseklis wisiem jog turiu geriausius cigarus. 110

SALUNAS DEL MAINERIU
PAS
Stanis. Dowidaiti
501 W. Coal st. Shenandoah, Pa

Ałus gardus ir nuolatos szwiežes, wisokios arielkos ir likerei o ir kwepenti cigarai! Kas użeis tai datir puikaus priemimo.

Juozas Jurkszaitis.
Pirmutinis krlauczius
311 W. Center Str. Mahanoy City,

Siuwa puikiause wisokius sutus pagal naujause mados ir duoda druta ir giara ceiki. Teipos-gi pristato uniformas del wisokiu draugiszcziu. Dirba ka no pigiause. Wisi pas sawa tautietti [illegible]

SMAGIAUSE UŽEJGA PAS
CHAS. KAUNA,
801 E. Pine uli, Mahanoy City

Szałtas ałus, gardi rrielkele, geri cigarai o del draleidimo łaiko randasi ir pultebelis. Priek tam ira prietelis žmouiu.,

Seniauses
GROSER-SZTORIS IR SALUNAS,
A. DANISEWICZAUS,
628-630 W. CENTRE ST. MAHANOY CITY, PA.
Geriausi ir szwiežiausi taworai del walgio. Miltai wisoki kwietinei ir ruginei. Mesa szwiežia ir rukinta.
Cukrus, Kawa, Arbata, Razinkos, Gazas ir t. t.
Kas perka už piningus — kesz gaus dang pigiau. Ałus ir arielka gera jog po iżgerimui žmogus buna sweikas kaip žuwis. Pas sawa! sena pažinstama o kas karta atsiłankis tai to nesigailes! Neužmirszkite!

B. WISZINSKAS,
Wienatinis + Lietuwiszkas + Kriauczius.

ris siuwa sutus łabai pige ir gražei ir ne tiktai del ciwilnu nes ir del wisokiu
WAISKAWU
draugisczíu. Owerkoozius pasiuwa pigiau kaip židelei krome Wisi pas sawa! 4-12-7
308 W. Centre St., Mahanoy City, Pa

Puikiauses Lietuwiszkas
HOTELIS
KAZIMIERO RADZEWICZIAUS,
121 East Centre Street Shenandoah, Pa.
-:Tuojaus szale Lehigh Valles dipo po deszinei ranka ejnant in miesta:-
Tai puikiause ir szwariausia wieta del sweteliu ir łabai paranki del tu kurie atkelaus in Shenandoah, Pa. Apart wisokiu arielku ir ałaus, turi didele zoposte pargabento isz Europos wisokiu winu, cigaru, o teipos-gi prilaiko wisokius walgius ir ojsterius. Pakelwingi gali gaut nakwine ir prieteliszka roda wisame. Ira tai wienatine ir puikiause wieta cielam Shenandoah'e, o kas katra atsilankis, tas pas kitus daugiau ne ejs.
Telpos-gi parduoda Szifkortes ir sluncze Piningus in wisas dalis swiete.

......LIETUWISZKA......
APTIEKA,
508 MAIN STR. NEW BRITAIN, CONN.
Pilna wisokiu aptiekoriszku taworu. Turi wisokiu Amerikoniszku ir Europiszku giduolu, żolu ir szaknu kokiu tik ant swieto randasi nog wisokiu ligu.
Aptiekoje wisada galima rast Daktara, kuris duoda ligoniam rodas dikai.
Atsiszaukentiems per gromata spraszantieje sawo ligas duoda rodas ir prisiuncze giduoles per paczta arba ekspresa. Aptiekoje galima susikalbet Lenkiszkai, Lietuwiszkai, Ruskai, Wokiszkai, Angelskai ir kitokiom kałbom.
Receptus sudedam no wisokiu daktaru Amerikoniszku ir Europiszku. Użpraszom wisu in muso aptieka. Ne pamirszkite wietas o kuri randasi po numaru:
508 Main St. New Britain, Conn.
M. R MALINOSKI, Locnininkas.
Ne toli Ajriu Bažniczios.

They banish pain and prolong life.
ONE GIVES RELIEF.

R·I·P·A·N·S
No matter what the matter is, one will do you good, and you can get ten for five cents.

PATENTS GUARANTEED
Our fee returned if we fail. Any one sending sketch and description of any invention will promptly receive our opinion free concerning the patentability of same. "How to Obtain a Patent" sent upon request. Patents secured through us advertised for sale at our expense.
Patent taken out through us receive *special notice,* without charge, in THE PATENT RECORD, an illustrated and widely circulated journal, consulted by Manufacturers and Investors.
Send for sample copy FREE. Address,
VICTOR J. EVANS & CO.,
(Patent Attorneys,)
Evans Building, WASHINGTON, D. C.

PIKNIKAI

Draugiste Szw. Juozapo parengi dideli piknika, kuris atsibus diena 15 augusto 1900 ant žinomo pleciaus gale miesto "Pleasand hill".

Prasidess su didele paroda ant 10 adinos priesz piet ir trauksis lig welibaj naktej.

Muzike bus tikraj lietuwiszka – ir paredkas wisame užłajkitas.

Stritkarej no Mt. Carmel, Girardvilles, Plenies, Gilbertono, Shenandoah, atejtines kas puse adinos ir kožna karta atweż daugibe swecziu!

Jau kiba tiktaj ligonej isz namu nesijudins, o szejp niekas namieje ne pasiliks.

Inžanga ant platformes 25 c.

GREITA PAGIAŁBA.

Paiki, ne tauri giduole del gidimo wiso skreptinia ligu 6 ipnos PLAUCZIU LIGAS, GIARKLES, PLAUCZIU UZDEGIMAS, KOSULIS, ir plauciu skaudejimas ira

SEVERO

BALSAMAS DEL PŁAUCZIU

Ira tai didžiause giduole del Sausliges ir wisokiu ligu nog plauciu ir geriause del La Grippe o kasztuoje tiktai *25 ir 50 ct.*

SEVERO

Sz. Gothardo aliejus

ira geras del:

Wisokiu skaudejimu, Rumatizmo, Neuralgijos, Paktinkiu ligu ir( )

PREKE 50 CENTU.

W. F. SEWERA,

FABRIKANTAS.

CEDAR RAPIDS, - IOWA

Randasi ant pardawimo Mah noy City pas J. H. Hagenbuch ir H. J. Krebs ir kitur. Praszikite aptiekoriu Jant jum dowanoty Severo Kalendori an' 1900 meto. d.15.oo

Jagu nori, idant apłaikitumei werte tawo piningu ir palengwinima ant:

Romatizmo,
Skausma Galwas,
Skausma strenu,
Skausma kaulu,
Skausma sprando,
Ir Traukulo

Tai nuejkie in sztora, pas sawo Tautieti ir pareikalauk ZMIJECNINKO kuris ira padirbtas aptiekoje dede Groblewskio Plymonth'e Pa. Palengwins taw kožname karte.

Jagu sergi ant:

Widuriu, Kepenu,
arba Kraujo.

gerk EGUITERO No. 1. prigelbes kožname karte. Duodu paranke iżgidimo Drugio ir priepuolo. Duodu paranke iżgidimo no Gripo.

JAGU NORI GAUTIE TIKROS TRAJANKOS

Tai praszikie tosios ka Aptiekoris GROBLEWSKIS sudirba. Ira tai sudribta isz wisokiu auguolu ir szakniu isz dewineriu daliku sudetos isz 27 (kaip tai sako 3 sik po 27) ant swieto geresnes Trajankos nesiranda.

Aptiekoris Dedis GROBLEWSKIS k 'p jau del kožno žinoma,-ira wienas garsingiusiu Apiekorius tarp muso tautos czionais Amerike. Teipos-gi ira del kožno žinoma, jog wienas geras aptiekoris žina ir ženklina daugiau kaip 10 daktaru nežine pagialba del susirgusios žmonijos. Del to-gi jagu kada Jus Diewas teiktusi dalipstet kokia liga, tai tuojaus nusiduokite ant rodos pas jiji.

Adresas: **Albert G. Groblewski.**

111 Main St. arba Box 1109.

PLYMOUTH, PA.

TEMIKIT!

DRAUGISTES!

Jago kur draugiste reikalauje puikiu

Szarfu,
Spilku,
Juostu,
Kepuriu,
Karunu,
Ir t. t.

TAI TEGUL RASZO ANT ZEMIAU PADUOTO ADRESO O APLAIKIS PREKE KAS KA KASZTUOJE.

W. RYNKIEWICZ,

215 W. Centre st,

MAHANOY CITY, PA.

50 YEARS' EXPERIENCE

PATENTS

TRADE MARKS
DESIGNS
COPYRIGHTS &C.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive *special notice*, without charge, in the

Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, $3 a year; four months, $1. Sold by all newsdealers.

MUNN & Co. 361 Broadway, **New York**

Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

LEHIGH VALLEY R. R.

Permainita May 27 1900

Pasazierei wažiuojenti isz Najorko tegul ejna ant dipo ant ulicziós; Foot of W. 23rd. Cortland t arba Derbrosses uli. Pennsylwanijos fero (łaiwelio)

Deł norincziu wažuot pasazieriniu treinu, tejna tame łaike ir in taises wietas: In Penn Haven Jcuntion, Manch Chunk, Lehighton, Slatington Catasauqua, Allentown, Bethlehem, Easton, Hazleton, Weaterly, Delano ant 5.36 7,58, isz rito 1,02, 2,28, 5,28,

In New York 5.36, 7.58, isz rito 1.02 2.28 5.28, po piet.

In Hazleton 5.36, 7.58, ir 10,23 isz rito 1.05 2,28 5.28 po piet

In Wilkes-Barre, Tunkhannock, Towanda, Ulster, Athens, Waverly, ir Elmira 5.36 10.23, isz rito 1.02, 5.28, po piet

In Rochester, Buffalo, ir westus ant 10.23 isz rito 1,02, 5,28 po piet

In Scranton 5,36 10,23 isz rito 1,02, 5,28, po piet

In Shenandoah, 9,36 10,37 iszrito 1,29 5,55 7,13 9,11 po piet

In Raven Run, Centralia, Mt. Carmel ir Shamokin 10,37 isz rito 1,29, 5,55

In Sumburi ant kelio Pennsylvanijos geležinkelio 10,37, isz rito 1,29, 5,55 po piet.

In Delano 5,36 7.58, 10,23 isz rito 1,02, 2,28 5,28 11,00 po piet

I Buck Mountain, New Boston, Darkwater St. Clair, Pottsville 7,58, 10,23 isz rito 1,02, 5,28

In Shenandoah,Lost Creek, Girardville ir Ashland 9,36 isz rito 7,13 popiet

Nedelinis Treinas.

In Park Place ir Delano 9,48, isz rito 6,43 po piet,

In Lofty, Audenried ir Hazleton 9,48 i. rit. 6.43 po piet

In Shenandoah, Raven Run, Centralia Mt. Carmel 10,33, isz rito 7,10 po piet.

In Wilkes-Barre, Scranton, Pittston, Sayre, Rochester, Buffalo, ir in kitas szalis Westu 9,48 isz rito ir 6.43 po piet,

New York ir Philadelphia 9,48 isz rito Mouch Chunk ir Easton, 9,84 isz rito 6,43 po piet.

In Mt. Carmel tiktai 9:11 po piet. Nedelo treinai ne ejna in Shamokin.

CHAS. S. LEE, Gen. Pass. Agt.
26 Cortlandt Street New York City
ROLLIN H. WILBUR, Gen'r'l. Supt.
26 Cortlandt Street New York City
A. W. NONNEMEAHER, Div.Pass.Agt
South Bethlehem. Pa.

Philadelphia and Reading Railway.

Inžajei naudoje kietas anglis per ka ne buna smirdancziu dumu.

Permainita diena 20 May 1900.

TREINAI ISZEINA ISZ MAHANOY CITY:

In New York per Philadelphia 2,47, 6,13 [greitu expresu] 8,14, 10,15 priesz piet; 1,02 3,47, 6,46 po piet. Nedeloi 2,47 priesz piet 1,02, 5,15 po piet.

In New York per Tamaqua 8,14, pr. piet 1,02, 3,47 po piet. Nedeloi 8,32 pr. piet.

In Philadelphia ir Reading 2,47.6,13. 814 10,15 isz rito, 1,02, 3,47, 6,46 po piet. Nedeloi 2,47 i. rito ir 1,02 3,18, ir 5,15. po piet,

In Tamaqua 2,47, 6,13, 8,14, 10,15 i. rito 1,02, 3,47, 6,46 po piet. Nedelo 2,47, 8,32 i. rito, 1,02, 5,15. po piet.

Per trumpa kelia in Frackville, St. Clair ir Pottsville 7,46 priesz piet, 5,20, 6,24, 8,17 po piet. Nedelej 3,18 isz rito.

In Pottsville per Tamaqua 2,47, 8,14 ir 10,15 isz rito, 1,02, 3,47, po piet. Nedeloj 2,47, 8,32 isz rito, 5,15 po piet.

In Williamspors, Sunberry ir Lewisburg 3,45, 7,46, 9,11, 11,47 isz rito 2,22, 7,44 po piet. Nedeloj 3,45, rite, 3,18, 7,44 po piet.

In Ashland, Mt.Carmel ir Shamokin 3,45, 7,46, 9,11, 11,47 isz rito, 2,22, 6,24, 7,44, 10,08, po piet. Nedeloj 3,45, 8,18 isz rito, 3,18. 7,44 po piet.

In Mahanoy Plane 3,45, 7,46, 9,11, 11,47 isz rito, 2,22, 5,20, 7,44, 8,17, 10,08 po piet, Niedeloj 3,45, 8,18 isz rito, 3,18, 7,44 po piet.

In Shenandoah 3,45, 9,11, 11,47 isz rito, 2,22, 5,20, 6,24, 7.44 po piet. Nedeloj 3,45 isz rito.

In Baltimore, Washington, South ir Westus ant B. & O. R. R., Readingo stacijos Philadelphia 3,20, 7,55, 11,26, isz rito, 3,46, 6,18, 7,27 po piet. Nedeloj 3,20, 7,55, 11,26 rite, 3,46, 7,27 po piet.

Apricz to treinai apleidže 24-th ir Chestnut ulicziós tomis dienomis 1,35, 5,41, 8,28 po piet. Nedeloj 1,35, 8,28 po piet.

Treinai in Mahanoy City,

Iszejna isz Philadelphia ir Reading Terminal ant 4,30, 8,36, 10,21 isz rito, 1,36, 4,0 4,35, 6,36, 11,51 po piet. Nedeloj 4,00, 9,06 isz rito, 4,06, 11,51 po piet.

Iszejna isz New York per Tamaqua 4,00, 9,10 isz rito, 1,30, 4,40 po piet. Nedeloj 4,30 isz rito, 1,00 po piet.

Iszejna isz New York per Philadelphia 4,30, 7,30, 11,30 isz rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedeloj 4,30 rite, 1,30, 9,00, po piet ir 12,15 nakcze.

Iszejna isz Readingo 1,45, 7,00, 10,08 isz rito, 12,15, 4,15, 6,00, 8,26 po piet. Nedeloj 1,45, 5,55, 10,53 isz rito, 6,00 po piet.

Iszejna isz Pottsville 2,35, 7,40 isz rito 12,30, 6,10 po piet. Nedeloj 2,40, 7,05 isz rito, 2,05 po piet.

Iszejna isz Tamaqua 3,18, 8,43, 11,23 isz rito, 1,49, 5,56, 7,20, 9,44 po piet. Nedeloj 3,18, 7,50 isz rito, 2,50, 7,20 po piet.

Iszejna isz Williamsport 7,30, 10,00 isz rito, 12,34, 4,00, 11,30 po piet. Nedeloj 10,00 isz rito, 11.30 po piet.

Iszejna isz Shamokin 1,33, 5,10, 7,00, 9,17 11,35 isz rito, 2,37, 5,41 po piet. Nedelej 1,33 7,15, 11,53 isz rito, 4,00 po piet.

Iszejna isz Mt. Carmel 1,45, 5,19, 7,08, 9,21 isz rito, 12,02, 2,45, 5,50, 6,15 po piet. Nedeloj 1,45, 7,25 isz rito. 12,02, 4,01 popiet.

Iszejna isz Shenandoah 2,10, 5,38, 7,12 isz rito, 12,26, 3,09, 6,09. po piet.

Treinai ejnanti per Frackville.

Iszejna isz Mahanoy City in Pottsvill, ant 7,46 rite, 5,20, 6.24, 8,17 po piet. Nedelo, 3,18 po piet.

Iszejna isz Pottsvilles per Frackville ant 7,17 isz rito, 4,27, 6,50 po piet.

Atlantic City Division.

Iszejna isz Philadelphia, Chestnut Street wharf ir South Street Wharf

IN ATLANTIC CITY.

Ant Express 9.00 isz rito, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00 7.15 po piet Accomodation ,8.00 isz rito ir 5.30 po piet, Nedeloj ant express 9.00, 10.00 isz rito, Accomodation 8.00 isz rito ir 4.45 po piet,

Iszejna isz Atlantic City ant Express 7 35, 8.45, 9.00, 10.30 isz rito, 3.30 5.30 po piet. Accomodation 4.17 isz rito, 4.05 po piet. Nedeloj, ant express 4 30 5.30, 8.00 po piet, Accomodation 7.15 isz rito, 5.05 po piet.

In Cape May, Sea Isle City ir Ocean City ant 9.00 isz rito, ir da pridant isz Cape May 4.15 po piet. In Sea Isle City 5.00 po piet, In Ocean city 4.15 5.00 po piet, Niedeloj Iszejna no Chestnut Street 9 15 isz rito. South Street 9.00 isz rito. In Cape May tiktai ant 5.30 isz rito.

Parlor harai ant wisu ekspresiniu trenu. Apie daugiau informacijos atsiszaukite arba minusius agentus Philadelphia & Reading Gelezinkelio arba adresawokite,

I. A. SWEIGARD, Gen'l Supt. — EDISON J. WEEKS, Gen'l Pass. Agt.,
READING TERMINAL, PHILADELPHIA.

Nereikalaujeme "kesz" Duodame 30 dienu bandinimo. Mes taw

tikim. $9 nupirks Victor maszina su wisom prietaisom. Turime 35 gatunkus. Gwarantijem ant 20 metu. $32 nupirks Victor ar gonu gwarant. ant 25 m. $120. nupirks puiku fartapiona. Prisiusim kataloga wisokiu instrumentu dikai.

Victor Mfg. Co. — 161-167 Plymouth Pl.
Dept. x 16 — Chicago, I'll.

Isz Lietuwiszku Kaimelu.

Zinios wietines.

— Grażios dienos.

— Prasides pikninkaj.

— Politika tejpos-gi subruzdes.

— Dirba ne perszlektaj.

— Lietuwej pradejo imtis usz skajtimo „Saules". Taj ir geraj, ba kas tame łajke saw ne uszsiraszo gazieta, taj łabaj ne iszmintingaj daro. Del kelu sułsjkeme „Saulé" ba užmirszo jog rejke užmoketi. Už dika ir da in grincze atneszt, taj jau per daug.

— Biznej ne szlektaj ejna, tiktaj wis ne tejp kajp taj kitados buwo, kajp kostumerej piningus prałoszdawo ant ejnikio o walgi imdawo ant kningucziu.

Ach taj biznej ejo! Jau tur but łajkaj ne sugriž, kadaj sztorninkaj szerdawo už ulka daugibe bejboku.

— Szitomi dienomi wieszino si pas sawo pažinstamus tris sweczej isz Syracuse, N. Y. p. Jonas Ludkus su da dwiem draugajs ir prie tos progos atłanki redakcije „Saules". Ira taj tris pujkus wiraj, kurie ge ležiniame fabrike turi pujkius darbus, wienas moulderiu o du maszinistaj ir gerus piningus uždirba. O kad fabrikas susto jo ant poros nedelu, taj ir jiejej łejdosi in kelone. Buwo Wilkes-Barre ir aplinkinese miestukuose, isz ten pribuwo in Shenandoah ir Mahanoju. Wisi tris łabaj dawadni wiraj ir inteligentaj. Seredoje iszkelawo namon.

— Szita nedelia, Aug. 5. bus ant Lehigh Vales geleżinkelio exkursije in Monczonk (Mauch Chunk.) Tikietas in ten ir ad galios kasztuos tiktai 50 centu. Pirmas trejnas iszejs isz Mahanojaus ant 8.20 isz rito, o antras ant 8.45 isz rito. Isz Monczonk iszejs ant 6;00 wakare. Isz Glen Onoko ant 6,15. Dažinokit ant dipo daugiau apie szita ekskursije.

Forest City, Pa. – Darbaj sumażejo isz priežasties sudegimo brekerio. Buwo du brekerej, taj dabar isz triju majnu gabena in wiena brekeri małt anglis, taj kuriu daugiau ne gauna, kajp 2 ir 3 ant dienos.

— Pradejo statiti milžiniszka brekeri prie kurio daugibi žmoniu dirba o ant Naujo meto ketina buti gatawas.

— Lietuwej sutikime giwena, nes ir pujkej nugere, nes nesipesza, ba begerent pajegu ne tenka ant musztines.

— Moteres kad biskeli ne tiek žiuretu gerimo, o stubas łajkitu czisczìau. Ne trukus „Bałtruwiem" pribus, taj wisu neczinjnu bobu grinczes iszwalis.

Homestead, Pa. – Darbaj niekaj.

— Usz tat ir Lietuwej spakajnej giwena.

— Buwo wesejle, motina ne norejo lejsti dukreles o ir buwo apskundus jaunawedžius pas wajta, bet nieko ne łajmejo, ba tewas ir brolis merginos pawelijo suejti in pora. Jaunawedžej emi szluba Ohio Waldiboje, o kada sugrižo isz swodbines kelones, taj ne in grincze neinlejdo.

Sturgeon, Pa. – Darbaj ne kas, o taj isz tosios priežastes, jog wandenio in bajlerius sto kuoje, ba lietaus mażaj taj ir damaj iżdžiuwis. Jagu butu wandenio in wales, taj ir uždarbej butu geri. Beda be wandenio nê tiktaj czion, nes ir ap linkineje.

— Lietuwiu mažaj czion randasi, o ir tiejej kajp pelukaj tunoje.

Pittsbury, Pa. – Darbaj menkaj ejna.

— Del tu, ka ne senej pribuwo duodasi wargas in ženkłus.

— Girtuoklej nustoje geria ba bijosi, idant ne rejketu ejti ubagaut, kajp bedarbe užejs.

— Ir wesełkos nustoje, matomaj szlektu łajku tikisi.

Shenandoah, Pa. – Dirba ne suwis błogaj.

— Bizniakaj ejna, kožnas waro kajp iszmano.

— Nedeloje paemi no ulicziós apałpusi klarmejsta arba bobini supredenta. Na ir namieje pargabentas ne atsigejwelawo. Utarninke likosi kunas indetas in prasta baksa ir aliniame wežime nuwežtas ant kalno. Ira taj łabaj smutnas atsitikimas nes ka dariti: „kokis giwenimas, tokia ir smertis".

— Su sergantejs wajkelejs nusidawinekite in aptieka p. Kaziuno, o palengwinima del kudikio rasite.

— Moteres su wisokiomi negalemis nusiduokite pas Dr. p. Jasinski

— Lietuwej łabaj malszej elgesi, o jagu katroje grinczio je padaro purima, taj ant to ne rejke pajset.

Elkhorn, Pa. – Czion taj giwa pekła. Ka uždirba, wiska pragere. Baczkuti su ałum, taj Lietuwiu diewajtis. Po kožnaj pedej susirenka in banda, apeeda baczkute, trauke ału ir stau ge kajp pasiutelej. Plowoje ka no bjauriause ant Diewo ir krikszczionibes. In bažnicze niekados ne ejna, wajkaj augi nami kajp giwulej, ne žino kas taj bažnicze ir kas taj poterej. Merginos suaugia ir łajkas te keti už wiro, ne moka ne persižegnot ne joki potereli, o bažniczioje da niekad ne buwo.

Thomas, W. Va. – Darbaj suwis szwakaj ejna – dirba po 4 ir 5 dienas ant nedelos jog wos majsta pasidaro.

— Oras ne karsztas, bewejk kas diena palije.

Lietuwiu ira daugibi. Wiraj grażej elgesi, nes nekurios moteres gawo ragus, ba katras wiras ne nuperka ałaus, taj wa ro szalin no burdo.

Ne trukus pribus „Bałtruwieni", taj tuosius ragus nudaužis.

Buck Mountain, Pa. – Dirba ne szlektaj.

— Ne senej atbego pagedias szuo ir daugeli szunu apriejo, taj turejo nuszaut.

— Nes Lietuwej ne [aprieti o siunta, kajp ałaus pririauke. Jau taj niekur tiek ałaus ne iż gere kajp toja peczeje.

Westville, Ill. – Darbaj ne wienoki wieni szaftaj dirba kožna diena, o kiti po tris die nas ant nedelos.

AMERIKAS.

Nelajmi ant gelezkelio.

Trukis "Buffalo Bill" susiduri su taworiniu trukiu, 9 ipatos likos pazejstos o wienas uzmusztas.

Detroit, Mich., 31 liepos. – Trukis "Buffalo Bill Wild West Show" susiduri su taworiniu trukiu ir likos sutrintas per taworini truki ne toli no Milwaukee o Junstion. Daugiause nukenti nakwinis wagonas, kur miegojo 40 ipatu, prigulinczìu in kompanije Buffalo Bill. Dewini wiraj likos sunkej sužejstajs o wienas užmusztos.

Wajskas sugriszta isz Kubos namon.

New York, 31 liepos – Apłajki czionajs žines isz Santiago ir Kuba, buk antras batalijonas tomis dienomis aplejdže Kuba po wadowiste majoro Barden'o sugrižszta namo in New Yorka łajwu "McPherson". Wajskas stowintis Guantanamo'e ir Baracoa'e liksis atszauktas. Aficierej apłajke instrukcijas, kad po pribuwimuj in New Yorka butu gatawi kožna wałanda ant tolesnio iszważiawimo.

Nuejo pas nebaszninka praszit darba.

Shamokin, Pa., 31 liep. Juozas Pikeris, likos aresztawotas už atkasima kuno Mikołos Kranco ant Lenku kapiniu.

Krancas už giwasczio buwo sztorninku o Pikeris buwo jiojo drejweris, o kada jisaj numire ne teko sztore darbo. Pikeris nuejo ant kapiniu ir atkase Kranca, budamas tosios nuomones, jog gal Kranca atgis ir weła jam duos darba.

Poni Kranciene inneszi skunda prieszajs Pikeri, jog tasaj kerszino užmuszimu jios jog jieje atstate jin no darbo.

Oszka sukramte dinamita nes likos pati sudraskinta in szmotelius.

Hazleton, Pa., 1 aug. No. 40 Szafte, oszka prigulinti prie Kitty McGlory, naszles, rado ant daržo pamesta szmota dinamito. Žinoma kajpo oszka ira godi ant wisko, tejp ir ta pamatius pradejo kramtit. Dinamitas per kramtima explodawojo ir dawesi girdet didelis trenksmas, o po explozijej rado tik szmotelus oszkos.

Strajkas kriaucziu New Yorke.

New York, 2 augu.- Apie 6000 kriaucziu isz New Yorko ir Brooklyno o ir Newarko, kurie siuwo kelnes, prigulenczìu in Unije „United Germen Works" paliko darba, rejkałaudami su trumpinimo dienos darbo lig 10 adinu ir 10 procentinio pakelimo mokestes.

I z priežastes to strajko, 300 kriaucziszku szapu likos uždariti.

Bajsi smertis farmerio aplinkineje Grand Rapids, Wis.

Grand Rapids, Wis., 2 pjuczio. – Łabaj bajsie ir skausminga smercze numiri Ferdinandas Danitz farmeris giwenantis mieste Seneca tris milos no miesto. Krowi jis kłuone sziena isz wežimo o kada pabajgi darba szoku žemin no szalines ir czion patajki ant asztrej apkaustitu stowinczìu szakiu; szakes perejo perdem. Numire in puse adinos bajsiose kankese. Danitz'as turejo 60 metu; pasiliko po juom pati ir penki wajkaj.

Laukine artilerije Suwienitu Waldibu pasididins ant 200 armotu tris-coliniu.

Washington, D. C., 2 pjuczio. – Ministerstwa wajauna pastanawijo užwest artilerijoj trit-colines armotas łaukines naujos konstrukcijos. Ministeris wajnos Root'as dawi paliepima ant iszdawimo ant to mierio suma $500,000. Abelnaj turi but atlietu 200 tokiu armotu, kožna kasztuos apie $1,000 o likusieje piningaj liksis iżduoti ant amunicijos. Puse tuju armotu bus padirbta fabrike arsenale Watervile'e, N. Y., o kita puse per priwatnas firmas, kuriom ne trukus bus iszduoti kontraktaj.

IRELANDAS KARDINOLU.

Kardinolas Gibbons ir kiti dignitorej stengesi apie taj Watikane.

St. Paul., Minn., 2 pjuczio. Danesza czion, jog kardinołas Gibbons isz Baltimores stengesi Watikane apie apłajkima kardinoliszkos skribeles del arcibiskupo Irelando. Stengini maj wirszininko bažniczios buk bus paspirti per perstatitojus ciwiliszku, o ipatingaj gromatom D. J. Nill, Dawiso, gub. Lind'o ir kitu. Ministeris Hay drauge su prezidentu McKinley'um buk apsiemi perstatit taji Watikane.

Isz Rosijos, Lietuwos ir Lenku.

ARMIJE RUSISZKA.

Akis Europos kaskart tankiau krejpesi ant armijos rusiszkos ir wisi kłausesi kokiom waldo pajegom, kad galibes Rusijos tejp wisi bijosi?

Szitaj Rusije, kajpo wieszpatiste užimanti 21,885 944 keturkampiu kilometru, skajto giwentoju 126,931,827 žmoniu; rekrutu turi kas metas 266,800 wiru, priskirent ir 5600 rekrutu, kurias dastatine ja apskrites Tereko, Kubano ir Uszkaukazije skajtlis tas auga lig abełnaus skajtlaus 292, 400. Apart to no metu 1890 isz pirmutinio paszaukimo apginimo sklipo, kas metas 100, 000 žmoniu ira paimta prie atbuwinejimo musztru wajskawu. Didelis tas skajtlis rekrutu ira padalintas tejp, jog szedien galema skajtli geraj mokinto wajsko rusiszko, gatawo stot ant placiaus wajnos, aprokuot ant $3\frac{1}{2}$ milijonu żalnieriu. Kajp isz skajtlaus matoma, mobilizacije szedenine, kuri paszauke po ginkłu wos 60,000 žmoniu, apima tiktaj mažu dalela cieło skajtlaus. Tie tris ir puse milijonu wajsko padalinti ira szitokiu spasabu: Pekszitininkaj: Žalnieriu linijawu 934,000 su 19,3000 aficieriu. Rezerwes 65,000 su 10,100 aficieriu. Wajsko forteczno 170,000 su 2500 aficieriu. Rezerwer užwirszinanczios 270,000 su 4400 aficierejs. Žalnieriu del apginimo sklipo 686,000 su 9500 aficieriu. Abełnaj isz wiso pekszininku 2,760,000 żalnieriu ir 46,400 aficieriu. Rejtelu: Linija 120,000 żalnieriu, 3,900 aficieriu. Rezerwa 100,000 żalnieriu, 2500 aficieriu. Rezerwa užwirszinanti 40,000 żalnieriu ir 8000 aficieriu. Apginimas sklipo 22,000 żalnieriu ir 350 aficieriu. Abełnaj iszejna skajtlis 282,000 żalnieriu ir 7550 aficieriu. – Artilerije su armotom plienines konstrukcijos no metu 1877 ir su lengwa batereja mozdzierine. Artilerijose tose prie 4498 armotu tarnauje żalnieriu linijawu 100,000 ir 3000 aficieriu, rezerwos 30,000 ir 900 aficieriu, forteczno 82,000 żalnieriu ir 1200 aficieriu, rezerwes užwirszinanczios 30,000 ir 600 aficieriu, apginimo sklipinio 28000 ir 450 aficieriu. Artilerije-gi skajto iszwiso 270000 żalnieriu ir 6150 aficieriu. Jagu priek to priskajtit inžinerije wajskawa linijas, rezerwas, forteczinus, rezerwes užwirszinanczes apginima sklipo taj bus 69000 żalnieriu, 1500 aficieriu trena (2500 žal. 400 aficieriu) sargiba rubežine (34000 żalnieriu, 1000 afic.) taj apłajkome dideli skajtlej 63,000 aficieriu 3,440,000 żalnieriu, 4498 armotu perstato dideles pajegas ir galibe Rosijos ant stipinio wajaune.

ATITAJSIMAS.

Ka taj buwo „Sauleje" apraszita buk motina ir josos sunus likosi užmuszti ir per josos sunu ir in Szeszupe inmesti, taj buwo prieszingaj paduota ne sunus motina ir broli užmuszi tiktaj Juozas Lopata likosi užmusztas. O apie ka užtikimas wiras J. G. szitejp danesza: per pusiaugawenio jomarka dingo Juozas Lopeta ir žmonis pradejo szneket, buk kokie razbajninkaj kur nudejo ir in Szeszupe inmeti Juoza Lopata užtiko piemenis ties Sausbaleja ne toli Pilwiszke ir kajp žmonis nuszneka taj motina su sunumi Jonu jin papjowi. Tuodu menesius kunas wandenije gulejo. Motina tesinasi wisajp ir nežine kajp sliectwa užejs. Mat tewas numirdamas apraszi Juozuj namus, o Jonuj paskiri dali 1000 rublu, o motinaj paliko pusetinaj piningu ba net pora tukstanczìu, taj butu didelidiwaj idant ant tejp bajsaus darbo motina su sunumi ant locno sunaus giwastes spenstu?

WISUS ATSTAUNUS SZAUKE.

Uszordeluoti wisi atstauni żalnierej no jauniausiu lig seniausiu metu kurie ir su raudo najs biletajs.

Ne bus jokio susimilejimo wisi tures ejti ant wajnos. Dau gumas iszejo in Amerika, o tuju wieta tures bus pripildinta rozerwistajs.

TRUMPI TELEGRAMAI.

¶ London. – Angliszkas łajwas „Southerlandshire" susimusze ne toli Sumatros, 13 ipatu nuskendo.

¶ Krokawas. – Terp nužudintu miniszku Pekine per Boxerus, radosi ir dwi miniszkos Liankes: Karolina Mirska ir Moriakiene.

ZINGIEDU IR AKIWA DEL SWIETO.

Tikrai pirmutine Wienatine Gidykla ant uželdinimo plauku ant praplikusiu galwu slinkima plauku in trumpa laika sudrutina ira duota uztikrinimas (gwarantacije) Kožnas užsiganedina, kur jau tukstanczìam ipatu Prof. Brundza suteike puikus, szwelnius i tankius plaukus, ka tai łaimingi per lal kraszczius ir laiszkus iszreiszke szirdingus padekawones. Wieta offisu ira: 145 GRAND ST. ir 996 BROADWAY, Brooklyn. Noriu gautie wisa roda su informacije per laiszka adresawokit sziteip:

THE J. M. BRUNDZA CO.,
Box 2361, New York City

TIKTAI DEL WIRU.

Už dika bus prisiunsta naujei iszrasta giduole ant prabos per pacta del wiru kurie atsiuns mums sawo adresus.

SUGRAŽINA SWEIKATA IR GIWIBE IN TRUMPA ŁAIKA.

Dikai kožnam wirui bus prisiunsta tosios giduoles, jago raszis in State Medical Institute. Išgide daug wiru kurie kentejo ant sweikatoìs ir no jaunumenes, per ka pastanawijo dabar nusiunst kožnam kuris raszis – dikai.

Ira tai giduole su kurta galima gidintis namie, o kožnas kuris kencze no silpnumu parjoancziu no jaunistos iždikimo, pažudinima jegu ir atminties, silpnuma nugaros sumenkinu ir suwitimu lities, gal iszsigidint namie.

Toji giduole ira prijemna ir pagialbinante o insigauna ten kur daugiause ira reikalaujama. Išgido wisus nesmagumus iszsisenejusios no kelolika metu nesuwaldimpat sawes. Jago raszisi in State Medical Institute, 519 Elektry Building, Fort Wayne, Ind. prisiuns tuju giduolu dikai.

Toje Insitucije geidže idant ko žinampagialbet o ipatingai del tu kurie ne gali apleist sawo nama idant patis persikanotumet kai, tai lengwai galima iszsigidint tuom giduolem. Kožnas žmogus raszantis in juos apłaikis ant pra bos dikai, užpeczetitam pakelije, idant apsaugot jin nuo titu žiopliu. Raszik szedien ir paminek gromatoje jog szita apgarsinima matei łaikrasztije 'Saule." (3-30-00)

Specialiszkas Pardawimas......

Idant pražint muso łocno darbo materocius, par pir utinius penkesdeszimts po $2 kurie ira po $3,50.

zinu lendriniu kresłu po . . $1,00

nes tokios jau po . . . $1,75

a , Sotkos, Wežimu kai del waiku, karpetos už ta preke. Puiki geležine łowa ir springsai už $80

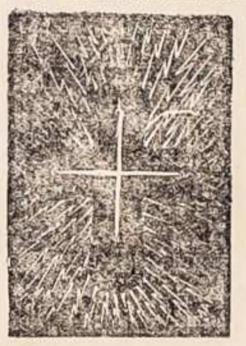
Teipos-gi turime keliolika senu peczìu kuruos parduosime pigei.

Ne užmirszkite ateit in Bałta Nama.

RICHARD GUINAN,

201 WEST CENTRE STREET!

ELEKRIKISZKAS • DEIMANTINIS • KRIŽIUS



wadinamas Križium Wolto, atrastas Austrijoi o isz ten wo garsingo gidinimo likos praplatintas Wokietijoj, Francijoj, Skandinawijoi ir kitur, kuris ira naudojamas kaipo geriause giduole ant rumatizmo ir kitokiu ligu. Dyamentinis Elektrikinis Križius gido Rumatizma, neuralgia, nerwu ligas, histerije, paralitu, drebejima, apopleksije, liga sz. Walento, plakimas szirdies nerwiszkas ir prprastas skaudejimas galwos kaipo ir wisokius kentejimus nerwiszko systemo. Iszsigido in keles adinas o ir keles dienas. Križius neszlojemas diena ir nakti duobukeje po krutine, pakabintas ant szilkinio sanurelio ant kakło, melina puse prie kuno.

Priesz naudojima ir po naudojimui kas diena križiu reik pamirkit in acta ant toriełkos ant pora minutu, del waiku reike dapiłt wandenio pagał metus. Tas Križius kasztuoje Wiena Doleri ($1) o gwarantintas jog padaris daugiau gero ne kaip koki elektrikinei dir želei. Kožna ipata, sweika ar ligota, turi turet toki elektrikini križiu kur nesiranda greitesnio spasabo ant greito iszsigidinimo priesz liga. [SAULE

Prisiusdamkite Wiena Doleri per Express, Money Order arba Registrawotoi gromato, o mes prisiunsim Deimantini Elekrikini Križiu arba 6 už penkis dolerius. Adresas:

THE DIAMOND ELECTRIC CROSS CO. 806 MILWAUKEE AVE., CHICAGO.

Tukstanczus paliudinimu turime no ipatu kurie likos išgidintai, o nekuriuos paduodame

Powilas V. Obiecunas

1012 Carson St. • Telephone 309-2 S. S. • Pittsburg, Pa.

Parduoda Szipkortes ant wisokiu kompaniju ir siuncze piningus in wisas dalis swieto. Teipos-gi parduoda wisokias kningas historines ir maldaknınges. Kam jum waikszcziot pas swetimtauczius, jagu turite sawo Lietuwi. Remkite sawiszki. Teipos-gi insekurawoje wisus daiktus no ugnies. Iszmaino piningus Rusiszkus ir Prusiszkus ant Amerikoniszku. Atima dalis isz Lietuwos ir kitur arba paskolintus piningus, padarau Dowiernastis ant wedimo prowu, randawojimo namu ir t. t. teip kaip krajawas rejentas. Jagu katra isz Kastergardes nores gražint adgal arba tures koki ergeli, tai gal szauktesi prie manes, o asz wisomis pajegomis pasirupinsiu iszluosuot. Remkite sawiszki.

Wienatinis Lietuwiszkas

Hotelis

PAS

W. Ražuka, 7 Washington st. New York.

Jago wažuojete in ir isz Ameriko in Lietuwa tai galima gaut łaiwakortes pigiau kaip kitur ir wisus bakinius reikałus atlikt, tai wisada nusiduokit pas mane, ba pigiau kaip wisam New York'e užłaikiau gerimus puikius ir walgius su nakwine, niekur teip pigei ne gausit. O po draug kurie norite wažiuot be mokejimo piningu už kelone-tai asz dastatau už darbininkus ant szipu dikai. Teipos-gi isz mano offiso galima gautie darbus in wieta o ir rodas galima gautie wisokiuose reikaluose Temikite mano adresa Hotelis randasi arti Castle Gardes – einant pas mane – jei koks apgawikas noretu westie kitur tai ne ejkit igi mane dasigausit.

Su Guodone WINCAS RAZUKAS.

KNIGA MONU.

NEBUTINAS DAJKTAS Lietuwiszkoje kalboje!!

Kas galejo tikietis kad lietuwiszkoje kalboje pasiroditu tokia kniga kuriojo wyses słaptibes monijimo butu atidengtos del wysu?! Senowes žmones wadino moninikus raganejs, darancziais monus su pagialba piktos dwasios, da ir szendien daugielis atsiranda tokiu ka tajp mislije ir szniaks. Girdedamas newienkart tokies pasakas, pasižadejau dawest kad wysas mandrumas ir iszmintis ocejna isz mokslo. Deltogi tirinedamas iszradau wyska ir no senoj gieidžema iždawiau kniga isz kurios kožnas gal but monininku. Toje knigoje talpi nasy daugiau kaip szimtas akiwu pamokinimu ir ape 50 abrozelu paro danczìu gana ajszkiej kajp apsyejtie ir isz sawo uždotes iszsirszt.

Toi kniga druczej ir pujkiej in angliszka audekla abdarita su aukso atspaudom ant abdaru, kasztuoja tyktaj $1.50

Tojpgi turu ant pardawimo wysokius dajktus ir rejkalingus prietajsas prie monijimo, be kuriu apsiejt negali. Prieg tam turu krautuwia wysokiu knigu kokios tyktaj lietuwiszkoie kalboie iszejo. Turu maszinukies del drukawimo gromatu ir tt.

Pujki popiera del raszimo gromatu su dailom kwietkom ir drukawotais pasweikinimais. Tuzinas tokios popieros su dailais kopertais kasztuoja 35c., tris tuzinai $1.00

Turu del jaunumenes juokinga kwietka, kury, kada duodi pawuostit, isztiszka wanduo ir padaro daug juoku, prekio 25c.

Kas iż dydeles fotografiios noretu turet daugiau mažu, tegul atsiuncze dydela, asz isz tosios trumpam laikie padarisu 100 mažiukiu ir nuslusu už $1,25c.

Norintiem dažinot ape wysokies knigas arba kitokius dajktus ir czienes, po aptureimu 2 centines markies tuojau siunczin drukuotus katalogus. Adresas in mamo szitoks:

JOSEPH MATUTIS,

112 Grand St., Brooklyn N. Y.